DECANO DE LA PRENSA HISPANA

LA TRIBUNA

DE NEW JERSEY & NEW YORK

Año 30 • Num. 3 — FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK • MEMBER OF S.I.P. — Febrero 9 de 1991

Con los Estados Unidos y Sus Aliados



UNION CITY.–Banderas de todas las comunidades flotan al aire libre apoyando nuestras tropas en el Golfo. (Foto Lionel.)



Madres de Combatientes

UNION CITY.–Portando las fotos de sus hijos en combate en el Golfo Pérsico, marchan las madres orgullosas, con el apoyo del pueblo, entre himnos y banderas. (Foto Lionel.)

Ampila Información Gráfica Sobre la Manifestación de Apoyo a Nuestras Tropas (Página [illegible])

Procesión a la Bandera de Estados Unidos en Paterson el 10

(Página 2)

***Dominicanos Honran a Duarte

***Cubanos en Homenaje a Martí

***Actos de Comunidad Peruana

***Boricuas para Altos Cargos

(Texto y fotos páginas interiores)



LA TRIBUNA apoya las tropas de Estados Unidos y sus aliados en las operaciones del Golfo Pérsico.

LA TRIBUNA expresa su orgullo por la presencia de cientos de combatientes caribeños y latinos de ambos sexos entre esas tropas.

Muchos hispanos visten los uniformes de las fuerzas armadas de Estados Unidos como reservistas o regulares, en esta acción militar que, una vez en desarrollo, merece y necesita todo respaldo. De ningún modo puede repetirse la triste historia de aquella retaguardia feroz atacando, criticando, desmoralizando a los combatientes de Vietnam. Aquella campaña que—como ahora mismo—tiene objetivos muy distintos a los "pacifistas" que suelen predicar cuando son los Estados Unidos los que entran en guerra, pero que siempre esconden y silencian cuando la guerra la hacen sus "camaradas".

Todos queremos la paz, nadie quiere la guerra. Pero la mayor parte de los "pacifistas" son, simplemente, activistas de una conspiración anti-Estados Unidos y antidemocracia.

Aunque discrepemos del origen de esta guerra, ya nuestros hombres y mujeres están en el campo de batalla, contra un enemigo que no tiene nada de justo, ni de inocente, ni de víctima, sino por el contrario, es un victimario salvaje y ambicioso de controlar el petróleo y la política.

LA TRIBUNA está con los Estados Unidos y sus aliados y expresa su orgullo por los combatientes hispanos que en ella participan. Cada uno de ellos que muere, es un héroe. Compartimos el dolor de sus familias. Morir por la patria nativa o adoptiva es vivir...

MORIR POR LA PATRIA ES VIVIR...

ÓRGANO DE LA PRENSA HISPANA

LA TRIBUNA

DE NEW JERSEY & NEW YORK

CARLOS G. BIDOT, Fundador
Decano de la Prensa Hispana de New Jersey

RUTH MOLENAAR
Publisher & Editor

LIONEL RODRIGUEZ
Editor in Chief

MARCEL PLAU, Advocate
RAMON M. GONZALEZ, Asesor Legal

PRINTED TWICE A MONTH
P.O. Box 806 • Union City, N.J. 07087

Tel. (201) 617-1360

Printed by: Stella Press, New York
Tipografía y Diseño: Castro Typesetting
421-32nd Street, Union City, N.J. 07087

Tel. (201) 867-5383

CUERPO DE REDACCION:

Humberto Pérez, Josefa Quintana, Morán Mariño, Arturo Casado San Germán, Conchita Ruiz, Adela Oliva, Félix Pérez, Estela Pérez, Rafael Ferrer Luque, José Dávila y William Valentín. Fotógrafos: Kiki Barrusco y Gregorio Sanjuanelo.

Miembro de la Sociedad Interamericana de Prensa y del Colegio Nacional de Periodistas de Cuba en el Exilio.

EDITORIAL DE LA TRIBUNA

Más Impuestos y Menos Servicios

Los aduladores del gobierno guardan silencio, mientras los gobernantes aumentan los impuestos y permiten el alza de las rentas, seguros, precios, peajes, pasajes, etc.

Cuando publicábamos editoriales y reportajes sobre la crisis económica que azota a Estados Unidos, la quiebra de los bancos, el despido de miles de trabajadores, el cierre de negocios, recibimos cartas de un mismo lector quejándose porque, según él, "los únicos que opinábamos eso éramos nosotros".

Pero cuando el Presidente Bush admitió lo que todos sabían (que el país está en plena recesión) el lector dejó de escribirnos. Supongo que sus protestas las habrá enviado a la Casa Blanca, aunque sospecho que es uno de esos "yes man" que piensa, muy equivocadamente, que "todo lo que los norteamericanos hacen está bien hecho".

Para nosotros, latinos de sangre española y africana, ha sido siempre un "misterio" la conducta del pueblo de los Estados Unidos pagando sin protestar todo lo que el gobierno decide. Si el gobierno decide, de la noche a la mañana y sin consulta previa, aumentar el precio del paso por el túnel o el pasaje en trenes y ómnibus, o los impuestos a la propiedad, o el costo de los seguros, o permitir el alza de rentas, medicinas, etc., o suprimir los servicios... pues... nadie protesta. La gente paga y paga y paga en silencio.

Es un "misterio" que deber ser analizado en un lugar y espacio más amplio y completo, dentro de tantas otras cosas. Pero para LA TRIBUNA no hay ningún impedimento para protestar por esos atropellos.

Otros guardan silencio por uno u otro motivo. Nosotros, que no tenemos compromisos con nadie, excepto con el pueblo, deseamos, por lo menos, dejar constancia de que protestamos por esos abusos del gobierno local, estatal y federal contra el pueblo, al aumentar el costo de la vida, los impuestos, gasolina, etc., mientras disminuyen los servicios, se pierden los empleos, se cierran negocios y fábricas, reducen becas, estudios, ayudas.

Sabemos que estamos protestando ante "hechos consumados", pero queremos seguir insistiendo en que eso es un atropello del gobierno contra el pueblo y nada nos importa que lacayos o sumisos digan "Yes" cuando todos debiéramos estar pidiendo que el costo de la vida sea rebajado en la misma medida en que aumentan los impuestos.

Procesión Apoyo a las Tropas

Por Lionel Rodríguez

Paterson.-Una misa por todos los combatientes hispanos en el Golfo Pérsico y una "procesión cívica" dedicada a la bandera de Estados Unidos y las tropas aliadas en el Golfo Pérsico, se realizarán el domingo 10 de febrero a la una de la tarde en la catedral San Juan Bautista de Paterson.

La convocatoria la hace el Instituto Hispano para Investigación y Desarrollo, tras la reunión sostenida por dirigentes de múltiples organizaciones puertorriqueñas, dominicanas, cubanas, centro y suramericanas del área.

El doctor José López Isa, presidente del Instituto, dijo que numerosas instituciones y pueblo de los condados Essex, Hudson, Union y Bergen se unirán a la 1 p.m. del domingo 10 de febrero a la misa "dedicada a todos los soldados hispanos que cumplieron o cumplen sus deberes defendiendo los máximos ideales de la democracia y la soberanía".

Concluida la misa, partirá desde la Catedral San Juan Bautista lo que llamaron "procesión cívica" que marchará hasta el Ayuntamiento de Paterson, portando la bandera de Estados Unidos, la cual será izada en solemne ceremonia y permanecerá a media asta mientras dure la batalla en el Golfo Pérsico.

Los acuerdos se tomaron durante una "asamblea de pueblo" presidida por la doctora Lynda Icochea y que tuvo lugar en el salón de Casa Dominicana. Los presidentes de numerosas instituciones dijeron que formaron un Comité organizador del evento de apoyo a las tropas de Estados Unidos y sus aliados que combaten contra el invasor iraquí.

Para detalles y participación llamar al teléfono (201) 641-2120, Luis Rodríguez Aranguren, de 5 a 7 p.m. en el Instituto Hispano, situado en 182 Main Street, Ridgefield Park, Nueva Jersey.



En Comando Militar

FORT HAMILTON.-El Jefe del Comando Militar de Nueva York, Coronel James Bigelow II, entregó Diplomas de Reconocimiento al Director de LA TRIBUNA, Lionel Rodríguez, por su apoyo a los programas hispanos de la base militar de Fort Hamilton. (Foto Luis Martínez.)

CNP Apoya Tropas Aliadas

Declaraciones del Comité Ejecutivo del Colegio Nacional de Periodistas de la República de Cuba (Exilio). Delegaciones Unidas de Nueva Jersey y Nueva York.

La crisis del Golfo Pérsico nos obliga a reafirmar públicamente nuestra posición, al lado de las democracias. Respaldamos a las fuerzas de las Naciones Unidas y especialmente al Ejército de los Estados Unidos de América, donde tantos hijos y familiares de nuestros compatriotas prestan servicios.

Los cubanos conmemoramos el día 28 de enero, el 138 aniversario del natalicio del Apóstol José Martí. La firmeza de la lucha de José Martí, culminó en la Independencia de Cuba a fines del siglo pasado. Sus enseñanzas y pensamientos perduran y es el símbolo de la lucha del pueblo cubano por recuperar nuevamente su libertad, esclavizada por la sangrienta dictadura hace más de 30 años.

Por ser fieles seguidores de las enseñanzas de José Martí es que no descansamos en la lucha por la libertad de Cuba. Y movidos por esa devoción a la libertad es que públicamente apoyamos el esfuerzo de las Naciones Unidas por eliminar las invasiones que siempre son motivadas por la idea de dominio y explotación y esperamos que esa misma decisión internacional se aplique al tirano Fidel Castro en Cuba.

Aspiramos a ver nuestra patria cubana unida al concierto hermoso de los pueblos libres.

Terminamos con un pensamiento de José Martí: "Los grandes derechos no se compran con lágrimas, sino con sangre".

Acto Apoyo a G. Bush

Union City.-"Freedom Fighters" invita a un acto de apoyo al Presidente George Bush y a nuestras tropas en el Golfo Pérsico, este domingo 10 de febrero a la 1 p.m. en La Terraza, según informa Everardo Font. Para detalles llamar teléfono (201) 867-3662.





¡Done Su Sangre!

NEWARK.-El jueves 14 de febrero demuestre su amor donando sangre entre las 12 m. y 8 p.m. en el Hospital St. James del 155 Jefferson Street. El Banco de Sangre de Nueva Jersey hace envíos de sangre cada semana a la Base Aérea de McQuire, de donde la llevan al campo de batalla en el Golfo Pérsico. (Foto de E. Scohell muestra a la directora de campaña Marie Tortoriello.)



El Presidente George Bush, en su despacho de la Casa Blanca.

Congreso Ex-Presos Políticos Cubanos

II Declaración de New Jersey

En momentos en que en América Latina se desarrolla aun proceso de democratización, y el sistema totalitario en Cuba se mantiene como única tiranía del Continente; en la Unión Soviética fuerzas retrógradas tratan de detener las corrientes liberadoras que alentaban al mundo, y la agresión de Iraq a Kuwait provoca la crisis del Golfo Pérsico, la Federación Mundial de Ex-Presos Políticos Cubanos se reúne, durante los días 18, 19 y 20 de enero, en Nueva Jersey para efectuar su VIII Congreso y declara:



Nuevo Presidente

Roberto Pizano (de Tampa), nuevo presidente electo de la Federación Mundial de Ex-Presos Políticos Cubanos.



Sale Presidente

Doctor Reinaldo Rodríguez Ojeda, presidente saliente de la Federación Mundial de Ex-Presos Políticos Cubanos. (Foto Kiki Barrueco.)



Ricardo Montero Duque (centro), presidente de la Asociación de Ex-Presos Políticos Cubanos Zona Norte Nueva York-Nueva Jersey-Connecticut, con otros dirigentes.

Ratificar el Manifiesto de Tampa y la II Declaración de Miami, por conservar su importancia histórica y su vigencia actual.

Demandar la libertad de los presos políticos cubanos Mario Chanes de Armas y Ernesto Díaz Rodríguez que, durante casi tres décadas, se les mantiene aún en prisión. Asimismo, demandar la liberación de los nuevos presos cubanos que, por su oposición al régimen o por la lucha cívica en defensa de los Derechos Humanos, han sido encarcelados.

Apoyar la Resolución de Naciones Unidas sobre la participación directa multinacional para solucionar el conflicto del Medio Oriente.

Condenar la represión de que es víctima el pueblo de Lituania en la lucha por su independencia.

Exigir, a nombre del pueblo de Cuba, la renuncia de Castro, o forzar su destitución, para lo cual apelamos a la solidaridad internacional de gobiernos, instituciones y personalidades, para dar paso a un gobierno de integración nacional, que prepare el tránsito hacia una sociedad lire y democrática.

Consecuente con lo anterior, postulamos el derecho y la necesidad del pueblo de Cuba de establecer su propia forma de gobierno, adaptada a la realidad objetiva y la aspiración mayoritaria de sus ciudadanos, y con independencia de compromisos y presiones de fuerzas extranjeras, en aquella ''sincera democracia'' basada ''en el equilibrio de las fuerzas sociales'' que prometió José Martí.

La Federación Mundial de Ex-Presos Políticos Cubanos ratifica su fe en el pueblo de Cuba, y seguirá en sus esfuerzos para que seamos mañana un pueblo hermanado en una nueva conciencia ciudadana, por lo que los cubanos de la isla deben ver en los cubanos del exilio un mismo y único pueblo, en la marcha unida que, derrocada la tiranía, emprenderemos hacia el futuro.







NORTH BERGEN.-Félix Cruz, Asesor Hispano del Gobernador Jim Florio y Adriana Machado, del Gabinete del Gobernador, entregaron una Proclama del estado de Nueva Jersey al Congreso Mundial de Ex-Presos Políticos Cubanos, recibida por el doctor Reinaldo Rodríguez Ojeda, presidente saliente y Roberto Pizano, presidente entrante. Tuvo Cruz palabras de reconocimiento a la comunidad cubana y de rechazo a la tiranía comunista. (Fotos Kiki Barrueco.)



NORTH BERGEN.-Escuchando el Himno Nacional de Cuba, entre otros, Alcalde Roberto Menéndez, de Union City; Marcos Samondo, delegado de UNITA en Washington; Ricardo Montero Duque, presidente de la Asociación de Ex-Presos Políticos en Nueva York-Nueva Jersey-Connecticut.



NORTH BERGEN.-Un aspecto de la presidencia del Congreso Mundial de Ex-Presos Políticos Cubanos.



Roberto Martín Pérez, Orestes Pérez y señora; Manolo Solano, Gustavo Torres y señora; Benito Díaz, Rangel Roche y señora; Nelly Rojas y Emilio García. (Foto por Sergio Méndez.



Por Lionel Rodríguez

***LÍDERES A PRUEBA

¿Cómo puede aspirar a dirigir un país en crisis alguien que ni siquiera es capaz de organizar bien una reunión local?

***MENÉNDEZ FIRME

Felicitamos al Alcalde Roberto Menéndez por no haberse dejado arrebatar la iniciativa de una marcha de apoyo a nuestros combatientes en el Golfo Pérsico.

***ESPERAMOS PROTESTA

Seguimos esperando la protesta de los líderes y oficiales electos contra los recortes de servicio, despidos, aumentos de impuestos, etc., dictados por Cuomo, Dinkins y Florio. Toda la energía desplegada en otras protestas, está faltando ahora.

***AYUDA A FAMILIA

La esposa y el hijo de José Dionisio Suárez necesitan ayuda temporal y urgente. Suárez fue sancionado en el caso Letelier. Quienes deseen ayudar, pueden remitir su donativo a Elizabeth Suárez, P.O. Box 110-942, Hialeah, Florida 33011-0942.

***GONZÁLEZ VEIGA

Muy activo y eficaz el Asistente Especial del Alcalde DeFino, el señor Luis M. González Veiga, quien trata siempre de estar en comunicación con los periodistas.

***YOLANDA LAURANZON

La estudiante de Leyes Yolanda A. Lauranzon, residente de Union City, becada de la Asociación de Abogados del condado Hudson y estudiante de Leyes en la Universidad Rutgers de Camden, fue escogida para defender, entre 43 participantes, un hipotético caso ante la Corte Suprema, relacionada con el SIDA, como parte de competencias anuales en memoria del Juez James Hunter.

***LOS DOMINICANOS

Muchas gracias a la Asociación de Comerciantes y Empresarios Dominicanos que preside José Delio Marte por haberme entregado en un concurrido acto en el Club "Jaragua", una placa bella como "reportero radial del año". Gracias.

***CALENDARIO NEWARK

La ciudad de Newark ha publicado un bonito calendario 1991 con interesantes fotos y datos de ayer y de hoy, que puede pedirse gratis en la oficina 214 del City Hall, 920 Broad.

***MUJERES CON CÁNCER

Las mujeres que padecen cáncer y por el tratamiento que reciben experimentan algunos cambios físicos, pueden recibir ayuda para mejorar esa presencia, en cursos que ofrece el Christ Hospital de 176 Palisade Avenue, Jersey City. Pida los detalles llamando al (201) 795-8364.

***DEPORTIVO AMISTAD

Muchas gracias a la directiva del Club Deportivo Amistad de Hoboken por haberme seleccionado para juramentar al nuevo ejecutivo electo.

***EL DANZÓN

Se cumplieron 111 años del nacimiento del danzón, la sabrosa melodía cubana, estrenada el primero de enero de 1879 en el Liceo de Matanzas por su "inventor" Miguel Failde. El primer danzón se tituló "Las Alturas de Simpson", nombre del barrio en que vivía el autor.

***TROVADORES

Los trovadores Carlos Gómez y Marta Ramírez, en concierto, sábado 9 de febrero, 7:30 p.m., en el SPA Lounge del edificio Galaxy, del 7002 Boulevard East y calle 69 presentado por Frente Democrático Cubano. Reservar (201) 865-1200.

***MIKE RIVERA

Miguel Mike Rivera, ejecutivo de New Jersey Bell, será el presentador de las becas HACER de McDonald's el 21 de febrero en la Escuela HS Berringer de Newark.

***TELÉFONO 911

New Jersey Bell implantará el año próximo un modernísimo sistema por el cual, cada persona que necesite llamar al teléfono de emergencia 911, será conectado automáticamente con el punto de respuesta de su propia localidad. (Actualmente el 911 es estatal y usted debe decirle al operador su ciudad.)

Predicando por Radio Para Cuba

Por Lionel Rodríguez

Newark.-Nació en la Iglesia Revival Temple de la Avenida 16 de Newark la idea de instalar en Puerto Rico una emisora radial que predique la palabra de Dios hacia Cuba.

La Ministro Isabel Martínez ha regresado de Puerto Rico entusiasmada con las transmisiones de "Radio Redentor" desde Río Piedras para la Isla, República Dominicana y Cuba.

"Nos sentimos contentos de que esta idea de una emisora cristiana transmitiendo el mensaje de Dios para mi isla borinqueña y para los países cercanos que tanto la necesitan, haya nacido en la ciudad de Newark, Nueva Jersey", afirma Isabel.

La Ministro dice: "Fue en nuestra iglesia Revival Temple Church, situada en el #81 de la Avenida 16 de Newark, donde nació la idea de fundar "Radio Redentor", impulsada por el Pastor, Reverendo Jeff Banks, quien solía decirnos: "A través de Dios presiento que este será un ministerio radial bilingüe que tocará lejanas tierras".

La Ministro Isabel Martínez fue encargada de coordinar el proyecto. Se fue a la Isla, recibió el apoyo del Hermano Rafael Fuentes "Pastelito", del Ministerio "Los Niños son de Cristo" y salió al aire el Ministerio Radial "Pan de Vida" a cargo de Rosa Feliciano (hija de Isabel) secundada por Brenda Martínez y Eneida Sánchez. Ahora "Radio Redentor" de Río Piedras ha cumplido un año.

"Este vocero radial cristiano está llevando a Dios no sólo a Puerto Rico, sino a países vecinos y sabemos tiene gran audiencia al oriente de Cuba por los testimonios recibidos", dice Isabel.



Pan de Vida

RIO PIEDRAS.-Un grupo de misioneras que se unieron a la Ministro Isabel Martínez (de Newark, Nueva Jersey) en el programa "Pan de Vida" que transmite desde Radio Redentor, Puerto Rico, para la Isla, República Dominicana y Cuba.

Primer Boricua Preside Junta Educacion Hoboken

Hoboken.-El líder puertorriqueño Edwin Duroy fue elegido presidente de la Junta de Educación local.

Es la primera vez que un educador de origne hispano resulta electo para este cargo, en la "Ciudad de la Milla Cuadrada" a orillas del río Hudson.

Edwin Duroy ha venido trabajando como maestro desde hace mucho tiempo, fue designado director (Principal) de la escuela "Thomas G. Conners" y ha sido dos veces reelegido como concejal.

Finalista entre seis ciudadanos, Duroy fue seleccionado por la Junta de Educación para presidir el sistema educacional de esta ciudad donde habita una gran cantidad de puertorriqueños e hispanos.

Al conocerse su elección, dijo Duroy que tenía pensando implantar una serie de medidas muy necesarias y que si fuera preciso, ampliaría los días laborables para estructurar los cambios.

Duroy expresó su creciente preocupación con el sistema de enseñanza para cientos de niños que llegan a la ciudad sin saber inglés, la mayor parte procedentes de Puerto Rico, el Caribe y la América Latina y que necesitan ayuda para ponerse a tono con el avance escolar.



HOBOKEN.-Edwin Duroy, Concejal y director de escuela, nuevo presidente de la Junta de Educación de Hoboken, el primer puertorriqueño que ocupa ese cargo, aparece con su esposa Santa.

Concierto Trovadores

Guttenberg.-Un concierto con los trovadores Carlos Gómez y Marta Ramírez, se ofrecerá este sábado 9 de febrero a las 7:30 p.m. en el SPA Lounge del edificio Galaxy, situado en el 7702 de Boulevard East con calle 60.

El programa será a beneficio del Frente Democrático Cubano y el costo del ticket es $35. Las reservaciones llamando a teléfonos (201) 865-1200. El programa será de música tradicional cubana y latinoamericana.

Peruanos en la Comunidad

Directiva Hermandad DC San Martín de Porres

Por José Dávila
(Especial para "La Tribuna")

Paterson, N.J.-La Hermandad de Damas y Caballeros de San Martín de Porres, de esta ciudad, fue juramentada con un bonito acto celebrado en el auditorio de la Saint John's School en la calle Oliver, después de concluida la Misa Concelebrada en la Catedral de San Juan el Bautista, a la que asistieron más de 800 personas ya que el recinto religioso de las calles Main y Grand, estaba totalmente lleno de público.

La directiva de la organización está integrado por el señor Víctor Cruz de presidente, Mario Chacón, vicepresidente; Nolberto Pardo Figueroa, secretario general; Patricia Pachas, secretaria de actas; Rafael Sánchez, tesorero; Lino Peralta, fiscal; Germán Vigo y en otros cargos, Alfredo González, Zoila Chacón, Victoria Sánchez, Raquel Caraballo, José Guerra, José Gambirazio y Alfredo Vázquez.

Fungió de maestro de ceremonias el señor Hugo Balta, y la presidenta saliente de esta organización señora Hortensia Facuse, exhortó a la mayor cooperación con la directiva que asumió los cargos.

El Cónsul General del Perú en Paterson, Excelentísimo Juan F. Villafana-Avila, fue invitado especial del acto e hizo el brindis con champegne por el éxito de la directiva 1991-93.

En la recepción, los invitados disfrutaron de exquisitos platos de la cocina peruana e internacional.

Asociación Maestros Peruanos New Jersey

Por José Dávila
(Especial para "La Tribuna")

Paterson, N.J.-La Asociación de Maestros Peruanos de Nueva Jersey, fue juramentada en un bonito acto celebrado en el restaurante Zaña de esta ciudad. Una gran cantidad de dignatarios y representantes de la comunidad peruana, se dieron cita en el desayuno organizado para juramentar a la directiva de la organización presidida por la señora Elena Quispe, e integrada por Consuelo Alba, Olga Martínez, Miguel Esquiche y otros.

El Alcalde de Paterson, Asambleísta William Pascrell, tomó el juramento de rigor a los educadores peruanos, y en el acto hicieron uso de la palabra el doctor Rubén Sandoval, el doctor Lorenzo Puertas, Carlos León, y la señora Quispe que, agradeció la confianza depositada en ella y prometió trabajar arduamente en beneficio de la organización.



Asociación Maestros Peruanos de Nueva Jersey

Instantes en que el Alcalde de Paterson, William Pascrell, tomaba el juramento a los miembros de la directiva de la Asociación de Maestros Peruanos de Nueva Jersey, presidida por la educadora Elena Quispe. (Foto para LA TRIBUNA por José Dávila.)



ESTEBAN MARTINEZ recibirá homenaje en North Haledon, Nueva Jersey, restaurant Tides, el viernes 15 de febrero, 7 p.m.

Despedida Secretario Cortes el Viernes 15

Por José Dávila

Paterson, N.J.-Existe un gran entusiasmo comunal para el acto de despedida que se le organiza al señor Esteban Martínez, Secretario de la Corte Municipal de Paterson, el que se retira después de más de 20 años de servicios. El alto funcionario puertorriqueño se trasladará a Florida, en donde fijará su residencia.

Las personas que deseen adherirse a este acto, pueden llamar a los teléfonos (201) 278-8888 y (201) 797-4877.

El evento tendrá lugar en el elegante restaurante The Tides, en el número 1245 de la Avenida Belmont, en North Haledon, viernes 15 a las 7:00 p.m.

Eli Burgos, uno de los organizadores dijo a LA TRIBUNA: "Esteban Martínez fue uno de los primeros puertorriqueños que se estableció en Paterson, a principios de la década de 1950, y mucho ayudó a todos sus compatriotas y otros hermanos hispanos que llegaron después y escogieron a esta ciudad para vivir, por esa razón, tantas personas se están sumando a este acto".



PANORAMA
Por Humberto Pérez

De Union City y West New York

JUNTO A LOS NUESTROS.–En estos momentos cruciales que afronta el mundo donde un maniático dictador pretende destruir para siempre la civilización humana, demostremos el más firme respaldo a las tropas de la coalición aliada que, con coraje y patriotismo, se enfrentan a las hordas del cruel tirano Saddam Hussein. Hay que apoyar en cada hora y en cada momento a nuestros soldados y la causas que ellos defienden que es la causa de la libertad y la democracia. Todos los hispanos, estrechamente unidos, al lado de las fuerzas aliadas que luchan por la supervivencia del mundo en los arenales del desierto. Y que esta trágica experiencia con Saddam Hussein sirva de ejemplo al mundo libre, porque existe otro tirano tanto más cruel y satánico que Hussein que aguarda el momento para lanzar su zarpazo. Que no olviden los hombres del mundo libre que aún permanece destruyendo vidas el dictador Fidel Castro que, en su mente loca y brutal, es capaz de realizar los mismos planes criminales que el brutal tirano de Iraq. ¡Gobernantes del mundo libre! NO puede haber tregua con nuestros enemigos. Después de Hussein hay que destruir la tiranía castro-comunista. Luego podría ser tarde... **COBERTURA INFORMATIVA.** **Con motivo de los acontecimientos del Golfo Pérsico, las emisoras hispanas de radio y televisión están ofreciendo una magnífica información. Cabe resaltar los boletines de cada hora de la emisora Super-KQ, que como modesta sugerencia, pudieran realizarse en forma alternativa; es decir, unas veces en Miami, otras en Los Angeles y otras en Nueva York. En cada una de estas ciudades, la empresa posee buenas voces y buenos periodistas. Alarcón tiene la palabra...** ACTOS MARTIANOS.–**Las instalaciones cívicas, patrióticas, fraternales y comunitarias celebraron distintos actos para conmemorar el natalicio del Apóstol Martí. Nutridas concurrencias y oratoria patriótica sobre el caso de Cuba. En el acto de la Federación de Masones Cubanos Desterrados, el fraterno Orestes Alvarez evocó con frases emocionadas la obra educacional y patriótica de la insigne poetisa Delia Díaz de Villar, que fue otra de las grandes figuras del exilio que han desfilado por la tribuna de esta institución. La profesora Díaz del Villar falleció años atrás en Miami. Siempre la recordamos por su gran obra...** INVITACIÓN.–**El periodista José Jurjo, que sobresale por sus amenas informaciones en "El Especial", ha recibido una gentil invitación para asistir a los carnavales de Tenerife, en España. Un importante acontecimiento que será narrado para los lectores de** Nueva Jersey por el buen amigo y colega **José Jurjo. Bueno viaje y que los disfrutes...** ACERTADA RESPUESTA... En nuestra opinión, estuvo muy acertada la respuesta del profesor Antonio Acosta sobre ciertas afirmaciones vertidas en el reciente simposium convocado por el Fórum Cívico Cubano. Estoy enteramente de acuerdo con el profesor Acosta en el sentido de que para hablar de la lucha por Cuba no es necesaria la retórica literaria ni académica. "Cuando se trata de la patria el que tiene que hablar es el corazón, que debe estar siempre junto a los que sufren y han sufrido por más de treinta años la tiranía más despótica que ha existido en América", afirma el profesor Acosta... **PENABAZ VISTO DESDE LEJOS.–El amigo Pedro Rumbaut es un joven cubano que lee mucho y que sabe** *leer.* **Preocupado siempre por el acontecer nacional e internacional. Concretamente, un hombre atento permanentemente a las señales de su tiempo. Rumbaut vivió en Miami y ahora reside en Nueva Jersey. Él nos había hablado mucho del comentarista radial de Miami, doctor Fernando Penabaz, un abogado cubano, nacido en Palma Soriano, Oriente, convertido desde hace tiempo en una de las personalidades más escuchadas en la capital del exilio. El amigo Rumbaut no escatima frases para elogiar el trabajo del doctor Penabaz. "No he visto a nadie llevar un programa en una forma tan inteligente e informativa como lo hace el doctor Penabaz", nos dijo Rumbaut. Ahora que la firma Arbitron le ha conferido un magnífico lugar al doctor Penabaz, desde estas páginas de LA TRIBUNA le hacemos llegar nuestras más efusivas felicitaciones al periodista y abogado cubano radicado en la ciudad de Miami...** NACIMIENTO.–El hogar de los jóvenes esposos Carlos y Heather Fojo-Prieto se ha visto alegrado con la llegada de su primer hijo, un precioso varón que llevará el nombre de Matthew. Nació el pasado 17 de enero. **Al felicitar a los orgullosos** padres lo hacemos también a sus abuelos: Carmen y Armando Fojo-Prieto, por parte paterna, y Bernice y Al Sparduto, por parte materna. El señor Carlos Fojo-Prieto es un antiguo compañero de la empresa Wakefern, de Elizabeth... **DE ACUERDO CON RENATO MORFFI.–Mario Díaz, un veterano de la pelota amateur cubana, escuchó recientemente el comentario radial de Renato Morffi sobre Roberto Estalella y el ingreso de éste en las Grandes Ligas en el año 1936. Mario Díaz coincide con Renato Morffi en que, efectivamente, puede considerarse al jonronero cubano como el primero que rompió la odiosa barrera racial en las Mayores. Mario Díaz fue estrella jugando del Teléfonos en la Liga Nacional Amateur de Cuba...** LA HISTORIA DE PILOTOS.–Gilberto Pis, que es historiador de los pueblos de la provincia de Pinar del Río, está preparando unos apuntes sobre la tierra pinareña para publicarlo en esta columna de LA TRIBUNA. Gilberto fue en Cuba corresponsal periodístico de las principales emisoras de La Habana y de los grandes periódicos capitalinos... **FALLECIMIENTO.–La señora Luz María Andrade falleció en la ciudad de Miami, a los 79 años en Newark. Nuestra condolencia a sus hijos José Carlos, Rosa, Elvira y Tony así como también a nietos y biznietos. También nuestro pésame al señor José "Cheo" Cordero, antiguo presidente de la Cofradía de la Virgen de la Caridad del Cobre de la ciudad de Newark.**

Y hasta la próxima edición de LA TRIBUNA, si Dios quiere.



Homenaje a Kiki Barrueco

WEST NEW YORK.–Durante los actos dedicados por el Club de Leones Cubanos al Apóstol José Martí en su natalicio, se le entregó el "Sello de Honor" de la institución al querido fotógrafo de LA TRIBUNA, Kiki Barrueco, miembro destacado del movimiento leonístico y de la comunidad. El presidente del Club, Fermín J. García y el pasado Gobernador, Rey Rodríguez, hicieron la entrega. (Foto LA TRIBUNA.)



DeFino, Leones y Martí

WEST NEW YORK.–En homenaje al Apóstol José Martí, entregó el Alcalde de West New York, Anthony DeFino, una placa al Club de Leones Cubanos, que recibe su presidente Fermín J. García, en presencia del Comisionado Luis Suárez, Luis M. González-Veiga, Asistente Especial del Alcalde; el Comisionado Mario Hernández, doctor Eduardo Rodríguez, Félix Barrera, Pablito Martínez y otros leones locales. (Texto y foto Kiki Barrueco.)

La Comunidad Dominicana

Homenaje a Juan Pablo Duarte

El Cónsul General de la República Dominicana en Nueva York representó al Presidente Joaquín Balaguer en todos los actos celebrados durante la Semana Duartiana en esta ciudad.

El Licenciado Monegro fue encargado de representar al Primer ejecutivo de la nación, mediante información que le comunicó el Licenciado Miguel Antonio Rodríguez, subsecretario de Relaciones Exteriores y director del ceremonial del Palacio Nacional, por orden del gobernante de todos los dominicanos.

Asimismo, el Licenciado Monegro ofreció un coctel-buffet, con finas bebidas y comidas internacionales a nombre del Presidente Balaguer, en una actividad muy lucida, celebrada en el Consulado General, situado en el 1 de Times Square Plaza, suite A, entre Avenidas Broadway y Séptima Avenida, en el centro de Manhattan.

Ese acto comenzó a las 2 de la tarde el pasado sábado y se prolongó hasta las 5 p.m. y en el transcurso del mismo, varias personalidades pronunciaron breves discursos, entre los que se encontraban el fundador del Club Juan Pablo Duarte, hoy Instituto Duartiano, Juan A. Paulino, Julio César Rodríguez y otros, sirviendo como maestro de ceremonias el Vice-cónsul Bienvenido Lara Flores, presidente a la sazón de la institución duartiana.

Una ofrenda floral ante la estatua del prócer libertador de la República Dominicana, Juan Pablo Duarte, depositada el mismo sábado a la una de la tarde y en el transcurso de la misma, también habló el Licenciado Monegro, a nombre del estadista.

Expresó que el Presidente de la República, doctor Joaquín Balaguer, aceptó la idea del fundador del Club Duartiano, con relación a declarar este año, como del fundador de la patria dominicana en Nueva York.

Calificó al Primer mandatario de la nación como el duartiano más puro y trabajador que haya tenido el país en muchos años, para beneficio de su pueblo.



Reconocimiento

NEW YORK.-La líder dominicana Ana Monción entrega placa de reconocimiento de la comunidad al Licenciado Oscar Monegro, Cónsul de la República Dominicana en Nueva York, por su intensa labor en favor de los inmigrantes quisqueyanos. (Foto Sergio Méndez.)



Comerciantes y Comunidad

ALTO MANHATTAN.-La Asistente Hispana del Alcalde David Dinkins, Zenaida Méndez, recibió una placa de reconocimiento de la Asociación de Empresarios y Comerciantes Dominicanos que preside el líder local José Delio Marte (segundo desde derecha) con la presencia, desde izquierda, de Carlos A. Martínez; el Embajador doctor Rafael González Pantaleón y a la derecha, el Licenciado Oscar Monegro, Cónsul de la República Dominicana. (Foto Luis Martínez.)



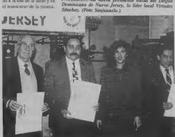
Desfile Dominicano de Nueva Jersey

El Desfile Dominicano de Nueva Jersey 1990, organizó un bonito acto celebrado en un restaurante de Haledon, Nueva Jersey, en donde el presidente de la gran parada quisqueyana, entregó diplomas de reconocimiento a la directiva y a personas que cooperaron con el Desfile. En primer término aparece el presidente, señor Juan Manuel Ruiz, haciendo uso de la palabra. (Foto para LA TRIBUNA por G. Sanjuanelo.)



Preside Desfile República Dominicana

PATERSON.-La nueva presidenta electa del Desfile Dominicano de Nueva Jersey, la líder local Virtudes Sánchez. (Foto Sanjuanelo.)



Periodistas Reconocidos

El Desfile Dominicano de Nueva Jersey 1990, reconoció al periodista José Dávila y al fotógrafo Gregorio Sanjuanelo, por sus servicios al máximo evento quisqueyano estatal, ampliamente cubierto en las páginas de LA TRIBUNA. Ambos recibieron frases de elogio del presidente señor Juan Manuel Ruiz y de otros dirigentes.

Atropellos Contra Bodegueros

Por Lionel Rodríguez

New York.-"Los bodegueros y comerciantes no sólo son víctimas de la mala situación económica, sino de una ola incontenible de violencia, multas, robos, asesinatos, altas rentas, impuestos", dice José Delio Marte, presidente de la Asociación de Comerciantes y Empresarios Dominicanos.

"La ciudad está en la peor crisis de su historia desde el crack bancario de 1929, las ventas han disminuido en cuarenta por ciento y sin embargo, el gobierno no hace nada por evitarlo, sino que las cosas se ponen peores cada día para esos bodegueros y empresarios que trabajan 15 y 18 horas diarias, honestamente", dice Marte.

El dirigente empresarial [illegible]: "Los bodegueros son víctimas constantes de multas, las multas de la Policía y de los inspectores; son víctimas de los caseros que duplican y triplican las rentas mientras el Alcalde se niega a su regulación; son víctimas de la ciudad y el estado que les hacen pagar cada vez más y más impuestos y finalmente, son víctimas de delincuentes que los asaltan, roban y asesinan, mientras que muy pocos de los verdugos son capturados".

José Delio Marte concluye: "La ciudad se ha ido convirtiendo en "tierra de nadie", los taxistsa y bodegueros son asesinados, tenemos cinco bodegueros y comerciantes asesinados consecutivamente en el mes de enero, la policía no ha detenido a los criminales, hemos llegado ya a temer que estamos en presencia de una macabra campaña organizada para acabar con nuestra gente".



JOSE DELIO MARTE, presidente de la Asociación de Empresario y Comerciantes Dominicanos.

Ecos del Condado de Hudson

POR ADELA OLIVA

ENTUSIASMO Y DEDICACIÓN EN LOS ACTOS EN HONOR DEL APOSTOL

Las ciudades del Condado de Hudson, donde tienen su asiento una gran población cubana, mostraron su entusiasmo y reverencia por la máxima figura de la Independencia cubana, nuestro Apóstol José Martí, al cumplirse 138 años de su natalicio.

Logias Masónicas, Agrupación de Ex-Presos Políticos Cubanos, la Junta Patriótica, Zona Norte y Zona Sur, las organizaciones de Municipios en el Exilio, las autoridades municipales entregaron proclamas declarando la Semana Martiana y se izó la bandera cubana en las alcaldías; además de otras agrupaciones cívicas y culturales, todos honraron la fecha del 28 de enero con diversidad de actos.

En todos predominó, además de la devoción al Apóstol, la idea fija de los cubanos de la liberación de Cuba y el regreso a la Patria, sin condiciones ni revanchismos; pero también sin claudicaciones frente al tirano que ha destruido la obra de los libertadores y los años de esfuerzos y laboriosidad de sus mejores hijos para construir una Cuba, que a pesar de tantos tropiezos marchaba hacia la prosperidad y la consolidación de la Democracia. Porque para ser honestos, la ruina moral y política de Cuba venía gestándose desde el 10 de marzo de 1952. Lo que vino después no ha sido más que la consecuencia del quebrantamiento de las instituciones democráticas ocurrido a partir de la fecha señalada.

PROGRAMA DE REHABILITACIÓN PARA INCAPACITADOS

El Comité de Trabajo de la Asamblea de Nueva Jersey aprobó la legislación que situará fondos para un programa del estado que proporcionará entrenamiento y trabajo a personas con incapacidades físicas.

La Legislación está patrocinada por los Asambleístas Robert Menéndez (D-Hudson) y Edward H. Salomon (D-Cape May/Cumberland), la misma apropiará $3.4 millones para la División de Rehabilitación Vocacionalk del Departamento de Trabajo.

El entrenamiento que se ofrecerá a personas con incapacidades físicas ofrecerá la oportunidad y la esperanza para muchos incapacitados, ciudadanos de Nueva Jersey. Este programa ofrece una gran oportunidad a esas personas de obtener trabajos especializados y empleos seguros. También beneficiará a Nueva Jersey al situar a más de 3,000 incapacitados en condiciones productivas para ellos y para la comunidad. Estas han sido palabras del Asambleísta Menéndez en torno a la Legislación.

Mientras el Asambleísta Salomon explicó que durante los últimos cuatro años, los fondos para el programa han permanecido al mismo nivel y no han estado de acuerdo con el aumento en el costo de la vida. La apropiación contenida en esta legislatura permitirá a los centros donde se imparte entrenamiento estar de acuerdo con los costos actuales.

La Legislación será presentada en breve al Comité de Apropiaciones para su estudio.

DOS BUENOS PROGRAMAS DE SERVICIO PÚBLICO EN EL CHRIST HOSPITAL

Una prueba de colesterol y de presión sanguínea estará ofreciendo el próximo 14 de febrero.

Las pruebas se practicarán de 1 p.m. a 4 p.m. en la planta baja del Christ Hospital, 176 Palisade Avenue, Jersey City. El examen para detectar el nivel de colesterol en la sangre se hace mediante la toma de muestra de sangre del participante. El resultado del examen se envía por correo a la persona participante. Mientras que el resultado de conocer la presión sanguínea, lo sabe la persona en el acto de haberse examinado.

La persona pagará $5 por el derecho a inscribirse, lo cual es previoi a los exámenes. Para más información llamar al (201) 795-8030.

PROGRAMA DE EMBELLECIMIENTO PARA PACIENTES DE CÁNCER

Para ayudar a la mujer a superar las escuelas que el tratamiento del cáncer deja, el Christ Hospital se complace en presentar su programa: "Luzca Bien...y Siéntase Mejor", el mismo está ideado para ayudar a la mujer a lograr control de los cambios operados en su apariencia física causados por radiación y quimioterapia.

El programa es abolutamente gratis y abierto a toda mujer paciente de cáncer. Se realizará en el hospital de Jersey City, el lunes 11 de febrero de 11 a.m. a 1 p.m. Se requiere inscripción previa.

Las mujeres participantes aprenderán cómo aplicar el "make-up", seleccionar la mejor peluca y el uso de turbantes, bufandas, etc. Para más información llamar al 795-8030.

AUMENTAN EL PEAJE EN EL "TURNPIKE"

El Gobernador del estado, y James J. Florio y New Jersey Turnpike Authority, aprobaron un aumento en el derecho a transitar por el popular Turnpike de New Jersey. A partir del primero de abril, 1991, los choferes de automóviles pagarán 70 por ciento más y los de camiones y ómnibus 100 por ciento más. O sea conducir un auto desde el comienzo del Turnpike en el Delaware Memorial Bridge pagará $4.60 por ese viaje, la tarifa para el mismo ahora es de $2.70. El costo para un tractor-trailer con seis o más ejes será de $20.80, o sea el doble de los $10.40 que actualmente paga.

AGRUPACIONES ARTÍSTICAS RECIBIRÁN AYUDA DEL ESTADO

Veintidós agrupaciones artísticas con sede en el Condado de Hudson recibirán alrededor de $52,280 de fondos del estado y locales, según anunció el Ejecutivo del Condado, Robert C. Janisweski informó sobre el programa de subvenciones procedentes del Council on the Arts State y del County Partnership Block Grant Program.

Las agrupaciones agraciadas con estas subvenciones son Mustard Seed School Chorus y Hudson Waterfront Museum, las cuales desarrollarán programas de actuaciones artísticas y otras actividades afines al arte.

El Council State otorgó $26,140 y el Condado de Hudson asignó el resto hasta completar la cifra antes mencionada.

"El patrocinaje coordinado entre el estado y el Condado, nos permite apoyar a nuestros grupos artísticos que carecen de recursos financieros necesarios para el desarrollo y ejecución de sus programas de arte. A pesar de los momentos de austeridad administrativa que están afrontando tanto el estado como el Condao, esta colaboración nos permite hacer cuanto podamos para continuar nuestro apoyo a los artistas locales", declaró Janiszewski.

SE AHORRARÍAN $50 MILLONES [illegible] "RECYCLING"

El Condado de Hudson continúa exhortando a comerciantes, industriales y vecinos en general a participar en el programa de "recycling" (re-uso) de materiales de desperdicios, como botellas, recipientes plásticos, cartones y periódicos viejos, para su reprocesamiento, con lo que se aligera notablemente las recogidas de basura, y puede proporcionar una rebaja considerable en los impuestos locales. "Recycling ayudará a reducir impuestos, prometió el Ejecutivo del Condado, Robert C. Janisweski. Además de ser bueno para nuestras finanzas, contribuiría a mejorar el medio ambiente", añadió Janisweski.

El Ejecutivo del Condado anunció que se incrementará una campaña de publicidad a fin de lograr que los residentes del Condado participen con un 60 por ciento de sus materiales clasificados para "recyling".

"Si los comerciantes y residentes del Condado participan activamente en el programa, el Condado se ahorrará cerca de $50 millones al año, por concepto de costos de recogida de basuras en las localidades", ha informado Janisweski.

COMUNICACIÓN DESDE EL BOULEVARD EAST HASTA ZONA DE WATERFRONT

En el municipio de Weehawken está llegando a su fin la construcción de una escalera metálica que desde el Boulevard East desciende a través de los riscos hasta la zona del "Waterfront" (litoral).

Arcorp Properties es la constructora de esta vía de comunicación que facilitará a los peatones llegar hasta la zona del litoral sin que tenga que utilizar para eso ningún vehículo motorizado. La empresa constructora ofreció costear su construcción a cambio de que le fueran aprobado por el municipio la operación de sus ferries en el litoral.

La Comunidad en Gráficas



Los Republicanos

Líderes del Partido Republicano del condado Hudson participaron activamente en la marcha de apoyo al Presidente Bush y a nuestras tropas en el Golfo Pérsico.



Desayuno Martiano

La Asociación de Mujeres Martianas que preside Sara Rosado (izquierda), ofrece su tradicional desayuno dedicado a José Martí, actuando como padrinos Rodolfo Pardo y su esposa y haciendo el resumen del acto la profesora Marta San Martín. (Foto Kiki Barrueco.)



Aniversario de Bodas

El estimado compañero periodista de LA TRIBUNA y líder masónico Rafael Ferrer Luque y su esposa Delia, cumplieron 50 años de casados (medio siglo) que celebraron con su familia en Red Bank, Nueva Jersey. Para Ferrer y esposa nuestra más caluroso abrazo.

Coloquios Sobre Cuba y la Discriminación

El Comité de Estudiantes Cubanos, el Departamento de Lenguas Extranjeras y el Programa Hispano de Kean College of New Jersey, llevarán a cabo un coloquio sobre la discriminación racial en Cuba, a través de la historia hasta el momento actual. Este evento tendrá lugar el próximo 24 de febrero, comenzando a las 8:30 a.m. y terminando a las 6:30 p.m., aproximadamente. En el transcurso del mismo se servirá desayuno, almuerzo y cena.

La finalidad de este evento es abordar esta problemática histórica cubana, así como redactar un documento que sirva de base para la erradicación del racismo en la futura república cubana.

La asistencia a este acto tendrá un costo de $30.00 que incluye las tres comidas.

Entre las personas que han estado organizando este evento se encuentran: los abogados Zulima Farber y Lázaro Alvarez, Presidente del Frente Democrático Cubano, el contador público José Cayón, los activistas Abdalistas Angel Estrada, Pedro González y José Pombo, Louis Herrera, trabajador portuario de Elizabeth, la pianista Zenaida Manfugás, la doctora Silvia Preval, la profesora de la Universidad de Rutgers Ileana Fuentes, Presidenta de la Fundación de la Mujer Cubana y la periodista Josefa Quintana.

Para más información, comuníquese con el doctor Orlando Edreira, Kean College of New Jersey, Union, Nueva Jersey 07087, teléfono (201) 527-3201

ELIZABETH

Por JOSEFA QUINTANA

Actitudes Absurdas

Desde que comenzó la crisis del Golfo Pérsico, los enemigos y frustrados de esta nación, han comenzado una campaña intensa con el propósito de desmoralizar los Estados Unidos. La guerra siempre es un hecho de violencia que nosotros personalmente repudiamos y no somos partidarios de ella. Pero reconocemos que hay momentos y circunstancias en la cual, los gobernantes y el pueblo son forzados a esta forma extraña de violencia. Aún nuestro Apóstol José Martí, que era un apasionado de la paz y el amor, dijo: "Se pelea mientras hay por qué, ya que puso la Naturaleza la necesidad de justicia en las almas, y en otras la de desconocerla y ofenderla.

Después que se agotaron todas las vías de una solución de paz, que los diplomáticos americanos y de países amigos, se cansaron de tratar de conciliar y resolver la crisis por las vías diplomáticas; que nuestro Secretario de la O.N.U., Javier Pérez de Cuéllar viajó personalmente a Iraq para tratar de armonizar y solucionar la crisis que provocó la invasión de Kuwait; sólo quedó la vía de la confrontación y la guerra. Esta acción ha provocado que todos los amargados, frustrados, hippies decadentes, terroristas hispanos que han buscado "santuario" en los Estados Unidos, se unan para reclamar la paz, condenar a los Estados Unidos y tratar de crear una atmósfera de repulsa parecida a que crearon cuando la guerra del Vietnam. Pero al darse cuenta que esta guerra no es Vietnam, han creado el slogan absurdo de decir que apoyan a las tropas americanas; pero que están en contra del conflicto bélico. Esto equivale a decir que se está en contra de una acción; pero no en contra de los que participan en la acción. Esta es una retórica que suena muy familiar y tiene una marca de fábrica que a nosotros los cubanos nos parece reconocer inmediatamente. Vale la pena comentar cómo los medios de publicidad de este país, especialmente la TV le ofreció constantemente oportunidades a los representantes diplomáticos iraquíes para su propaganda. Cuando comenzó el conflicto, los corresponsales insistían en estar en Bagdad. La cadena de TV de Ted Turner ha sido un verdadero canal de propaganda para el régimen de Saddam Husseim. Toda la propaganda de Bagdad tiene libre acceso en los Estados Unidos. Las cadenas de TWV sólo están interesadas en las demostraciones de paz. Es curioso observar la manipulación de la [illegible]. Cuando las manifestaciones patrióticas comenzaron a multiplicarse, sólo unos segundos eran proyectadas; mientras que las otras de "paz" gozaban del privilegio de entrevistas individuales y largas exposiciones de los manifestantes. Es triste ver cómo se anteponen intereses políticos a los intereses patrios. *"Si hay algo sagrado en cuanto alumbra el sol, son los intereses patrios".-José Martí.*

* * *

Conferencia: Con gran entusiasmo se vienen celebrando los preparativos para la Conferencia que tendrá lugar en Kean College de Union, el domingo, día 24 de febrero, auspiciado por el Comité de Estudiantes Cubanos titulado "Coloquio sobre la Discriminación Racial en Cuba". Se ofrecerán conferencias por distinguidas personalidades y habrán paneles después de las conferencias para contestar preguntas y crear un diálogo fraternal sobre tan importante tema.

* * *

Aniversario Matrimonial: Aunque un poco tarde le enviamos nuestro saludo a los esposos doctor Miguel Ramos y su gentil esposa Teresa Gessa de Ramos que celebraron el aniversario 33 años de dicha matrimonial. Llegue a ellos nuestra felicitación.

* * *

Cumpleaños: Un saludo especial para Alfredo Roca, destacado miembro de nuestra comunidad que celebró su cumpleaños el día 10 de enero. Alfredo Roca es un destacado miembro del Club de Leones Cubanos en esta ciudad de Elizabeth. Otro destacado miembro de la comunidad que celebró su cumpleaños el pasado día 18 de enero es el doctor Alvaro Gutiérrez, destacado médico-psiquiatra que es residente de esta comunidad. El doctor Gutiérrez es muy apreciado en los círculos profesionales. El doctor Gutiérrez es natural de Nicaragua y tuvo la agradable sorpresa de compartir con el doctor Horacio Aguirre, Director del Diario las Américas y descubrir que eran parientes. Felicidades al doctor Gutiérrez.

* * *

Nuevo Restaurant: Los colegas Blas Miranda y Cristóbal Baguer se han instalados en el restaurant que está en la esquina de la calle 42 y Bergenline Avenue. El colega Baguer afirma que es un cocinero de primera y que pronto comenzarán a vender churros para complacer a muchos de sus clientes. Allí se está formando una peña, que pronto la Delegación va a tener que trasladar sus sesiones de trabajo para el restaurant.

* * *



En días pasados ingresó en la Delegación de Nueva Jersey-Nueva York del CNP(E) la periodista Leonela García López. En la foto Leonela junto a la doctora Ernestina Bertot, secretaria de la Delegación que le coloca el botón, acompañada por Félix Parez, vicepresidente que representó al presidente, por la ausencia del mismo y Josefa Quintana, tesorera de la Delegación. (Foto Nelson Calderón.)

Canastillas Martianas: Con motivo de la conmemoración del natalicio del Apóstol cubano José Martí, varias organizaciones en Elizabeth ofrecieron la tradicional Canastilla Martiana. La canastilla del Club de Damas Cubanas Leonas de Elizabeth, fue donada en el St. Elizabeth Hospital, a un niño que nació a las 5:58. La mamá es la señora puertorriqueña Omaida Rojas. Mirta Leal, presidenta del Club hizo entrega de la canastilla en compañía de Cristina Faxas, Vicepresidenta. Los miembros del Club de Manzanillo entregaron la Canastilla Martiana a la señora de San Salvador, María Calle que tuvo un niño a las 8:45 en el Hospital Elizabeth General Medical Center.

Por último la canastilla Pro-Cuba se le entregó a un niño que nació a las 5:57 a la señora Lourdes Santiago en el E.G.M.C.

* * *

Cumpleaños: Enviamos nuestra felicitación a la joven y atractiva dama Ana Pinkerton que celebró su cumpleaños el día 3 de febrero. La joven dama es la esposa de D[illegible] Pinkerton, quien recientemente aprobó el bar y es un profesional con un brillante futuro. Felicidades a tan gentil damita.

* * *

"Honrar a la patria es una manera de pelear por ella, así como hacer algo que la deshonra es pelear contra ella" José Martí.

Noticias de Newark

Newark Recordó a Martí

Por José Dávila
Especial para La Tribuna
Fotos: Gregorio Sanjuanelo

Newark N.J Rodulfo Tardo y Lazaro Alvarez hace 15 años, tuvieron responsabilidad directa en la creación de un busto dedicado a la memoria del Mártir de Dos Ríos José Martí y Pérez, en el parquecito existente en las calles Market y Commerce en las proximidades de la Penn Station en donde en forma permanente está viva la presencia del Apóstol de la Independencia. A este lugar, al igual que en años anteriores un grupo de cubanos desafiando un frío intenso, fueron a colocar una ofrenda floral y a izar las banderas de Cuba y los Estados Unidos, en momentos en que en el Golfo Pérsico existe una guerra. La ofrenda floral a Martí era una hermosa réplica de la bandera cubana.

Un grupo de cubanos representativos de organizaciones en el exilio y de hermandades fraternales se dieron cita en el lugar en donde en breves pero emocionantes palabras [illegible] Cosana habló del [illegible] miento del Apóstol [illegible] trayectoria [illegible] legado a las generaciones posteriores hasta que se instauró la [illegible] ranía comunista de Castro [illegible] cuando el exilio amargo de este 32 años.

[illegible] base de mármol negro en donde [illegible] el busto del Apóstol un pensamiento sintetiza los deseos [illegible] aspiraciones del pueblo cubano dispersado en el mundo: Manera de Morirse es lejos de [illegible] alejado de la Patria.

Destacadas personalidades [illegible] doctor [illegible] su esposa Abelardo [illegible] Berry, Rafaela Agatos, Nora Moran, Carmen Mosra, Gloria Nubiola, Alberto Nubiola, Felipe Moran y otros honraron el acto con su presencia. Después todos los asistentes se trasladaron a la Logia Thomas Alva Edison en donde tuvo lugar un almuerzo martiano.



NEWARK. El escultor Rodulfo Tardo, autor del busto de José Martí en el parque de Newark, junto al líder local Lázaro Alvarez durante los actos del 28 de enero. (Foto Dávila.)

Harán 90 Casas en Newark

Newark. El Alcalde Sharpe James informó que la Ciudad ha recibido la primera porción de un fondo de más de tres millones de dólares producto de un acuerdo con Berkeley Heights para la construcción de viviendas destinadas a familias de bajos y moderados ingresos.

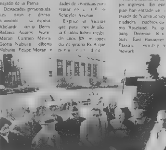
[illegible] dijo que [illegible] primer cheque por [illegible] millón de dólares se [illegible] utilizado en la construcción [illegible] viviendas en el proyecto [illegible] Gardens que patrocina la ciudad.

También se [illegible] para parte [illegible] la rehabilitación de [illegible] unidades de viviendas para rentar en [illegible] de Schuyler Avenue.

Explicó el Alcalde que para [illegible] de año la Ciudad habrá recibido [illegible] $28 millones del programa RCA que [illegible] crear dos mil viviendas de las cuales la mitad se pondrán en venta y la otra mitad serán rentadas. El plan RCA hará posible vender esas viviendas a precios de entre $25,000 y $50,000 explicó [illegible] Rivera, consejera de la corporación.

Las casas para rentar pagarán entre $270 [illegible] mensuales según sus características.

El proyecto RCA [illegible] resultado de la decisión de la Corte Suprema en el llamado Caso Mount Laurel, que determinó la obligación de las ciudades de lograr [illegible] viviendas a familias de bajos ingresos. En este plan han entrado en el estado de Nueva Jersey ciudades y pueblos como Roseland, [illegible] pany, Denville, [illegible] bury, East Hanover, Passaic, [illegible] y Newark.



El lente de LA TRIBUNA captó a la representación cubana que llegó de distintas áreas de Nueva Jersey a rendir tributo a la memoria del Mártir de Dos Ríos.



NEWARK. El Alcalde Sharpe James coloca personalmente una bandera norteamericana con lazo amarillo en un poste de la ciudad de Newark donde muchas más se instalaron en las calles principales. (Foto William Ramos.)

Becas Hacer

Newark. La cadena de Restaurantes McDonald presentará su programa de becas HACER para alumnos hispanos de secundaria el 21 de febrero a las 9:30 a.m. en la escuela HS Harringer del 90 Parker Street, Newark, en un acto que será patrocinado por el Vice-Alcalde Luis Quintana y por Mike Rivera, gerente de New Jersey Bel[illegible]

> Hay a veces
> entre un hombre
> y otro,
> casi tanta distancia
> como entre el
> hombre y la
> bestia.
>
> Gracian

Actos Dedicados a José Martí



Hudson Recuerda a Martí

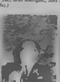
JERSEY CITY. Ejecutivo del condado Hudson encabezado por la Freeholder Nidia Dávila Colón dieron un homenaje de recordación a José Martí Apóstol de la Independencia de Cuba, izando la bandera cubana en jardines del edificio del condado en presencia de líderes locales como Israel Romero, la concejal de Hoboken Lourdes Arroyo, Guadalupe [illegible] el Juez Ariel Rodríguez, Alex Locatelli, José M. Alvarez (Texto y foto Sergio Méndez.)



Junta Patriótica Cubana

WEST NEW YORK. La Junta Patriótica Cubana que en la zona preside Ricardo Fernández Llosa, recibió del Alcalde Anthony DeFino una Proclama con motivo del natalicio de José Martí. El doctor Héctor Wiltz estrecha la mano de DeFino mientras observan la escena los Comisionados Suarez y Hernández y el Asistente Especial González Veiga. (Foto Kiki Barrueco.)







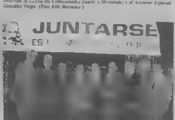




ELADIO VALDES *CUELLAR presidente de la Federación de Masones Desterrados Cubanos Cuba Primero*

FRANK DOMINGUEZ *hizo el discurso resumen del acto dedicado por los Masones Cubanos al Apóstol de Cuba José Martí*

ORESTES ALVAREZ, *líder de los Masones Cubanos, habla en el acto dedicado a José Martí por las Logias Masónicas*



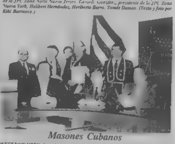
¡Hay que Unirse!

La Junta Patriótica Cubana Zona Norte ofreció su tradicional Cena Martiana bajo el lema "Juntarse es la Palabra de Orden" en cuya ocasión LA TRIBUNA recogió la presencia de Israel Romero, Fausto Castro, Edmundo Soto, Julio Estorino, Vicepresidente de la Junta y orador especial, Ricardo Fernández Llosa, presidente de la JPC Zona Norte Nueva Jersey, Gerardo González, presidente de la JPC Zona Nueva York, Helibert Hernández, Heriberto Barro, Tomás Damao. (Texto y foto por Kiki Barrueco.)



Homenaje al Apóstol

WEST NEW YORK. Durante el acto dedicado por el Alcalde Anthony DeFino y los Comisionados de West New York al natalicio del Apóstol Martí uno de los oradores fue el Alcalde de Union City Roberto Menéndez. Foto Kiki Barrueco



Masones Cubanos

WEST NEW YORK.--Los Alcaldes Roberto Menéndez (Union City) y Anthony DeFino (West New York) y los Comisionados Suárez, Hernández durante el acto de entrega de Proclama Martiana de West New York a su delegación de Masones Cubanos. (Texto y foto Kiki Barrueco.)

¡Apoyamos Nuestras Tropas en el Golfo!

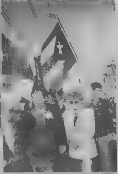
Gráficas de la Manifestación

UNION CITY -Ofrecemos fotos tomadas en la manifestación popular de apoyo a nuestras tropas en el Golfo Pérsico en una jornada de la que participaron todas las comunidades que aman la democracia y donde se oró por la paz y el retorno victorioso de nuestros combatientes.



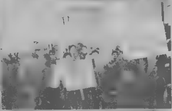






FOTOS
KIKE BARRUE
JOSEF













EN BLANCO Y NEGRO



UNA ACLARACIÓN NECESARIA AL SEÑOR TONY GRECO

En enero 28/91 apareció una carta en la sección "Cartas al Editor" del periódico "Hudson Dispatch" firmada por Tony Greco de West New York. En dicha carta se refiere el señor Greco a la indiferencia de los habitantes de West New York [illegible] Union City con respecto a la guerra. Se queja de que no ve banderas norteamericanas desplegadas en estos pueblos [illegible] menciona a los refugiados que viven en esta área y pone en primer lugar a los cubanos.

Es importante señalarle a este señor que la composición étnica de estos pueblos ha cambiado [illegible] la mayor parte de [illegible] los proceden de los distintos países de habla española. Son emigrantes [illegible] la mayoría no refugiados como dice el señor Greco.

Hay una gran diferencia aunque [illegible] lo sepa porque revela una gran ignorancia. Los emigrantes [illegible] llegados están sumidos en su lucha por sobrevivir en un país de costumbres diferentes y más aún no hablan el idioma de [illegible] país.

[illegible]



Por Felix Paret

columna [illegible] al hecho de que estos ciudadanos envían para sus países la mayor parte del dinero que ganan. Son pobres consumidores, ésto ha traído el empobrecimiento de la Avenida Bergenline que años tras años exhibía formidables negocios limpios y con mercancías de calidad.

En cuanto a los cubanos este señor [illegible] que son probablemente los más pro-americanos entre los países de habla hispana. Por esta razón los cubanos reciben [illegible]

Por otro lado hay una actitud de [illegible] medio a ignorar [illegible] las actividades de los cubanos cuando estos hacen [illegible] denunciando los problemas de su país cuando [illegible] ahora se unen para apoyar a este su país por adopción al que la mayoría quiere y respeta. Ejemplo de lo anterior es una gran demostración de apoyo a nuestras tropas realizada en Miami por los cubanos, de la cual hemos tenido noticias por los familiares y amigos que nos han llamado. La prensa del país no ha comentado nada a este respecto. No es así cuando se trata de problemas negativos [illegible] que se suscitan en Miami [illegible] que dañan la imagen del exilio cubano. En este último caso, se le da gran cobertura.

¿Por que se produce ésto? No lo sabemos, pero tiene todas las características de una conjura contra los cubanos.

* * *

BRILLANTE DESFILE EN APOYO A NUESTROS SOLDADOS

Participando [illegible] en apoyo a nuestros soldados en el Golfo Pérsico llevada a cabo en la ciudad de Union [illegible]

El acto inicialmente se convocó con la sola idea de [illegible] es SADDAM HUSSEIN.

* * *

[illegible] ESTROS SOLDADOS [illegible] PERS[illegible] VENTANA O EN TU AUTOMÓVIL LA BANDERA AMERICANA

DIGNA POSTURA DEL COMITÉ CÍVICO CUBANO EN SU FÓRUM

En amena charla sostenida con el profesor Antonio [illegible] nos explicó la posición ideológica del C.C.C. [illegible] definición de la palabra "diálogo" según la Real Academia Española es "discusión o trato" en busca de avenencia, por ello el C.C.C. no encuentra ningún margen digno para un diálogo mientras los hermanos Castro y su pandilla de [illegible] tengan [illegible] poder.

Según Antonio [illegible] los argumentos que se esgrimen para defender el diálogo están: evitar el derramamiento de sangre, unir nuevamente a los familiares, salvar los logros de la revolución. Y él se pregunta qué hacían estos señores cuando Castro fusilaba y sigue fusilando a tantos cubanos. Ahora que Castro está agonizando en el fondo [illegible] son incapaces de visitar a [illegible] condados de Bronx o Brooklyn. Continuó refiriéndose que la patria por medio de tribunales idóneos, sin odios ni rencores, pero con la firme e inflexible determinación de [illegible] el derecho de [illegible]

necesaria, pero los grandes culpables no podrán ser perdonados. El rescate de los valores morales y patrióticos serán prioridades del Forum Cívico Cubano. En el aspecto religioso tenemos todos una gran tarea también [illegible] continuación en Cuba [illegible] la fe cristiana y la esperanza en el destino histórico de la patria. Con estas palabras terminamos nuestra charla con este brillante líder cívico de nuestra comunidad.

* * *

NOTICIAS RÁPIDAS

EN DIAS PASADOS VIMOS A TRAVES DE LAS pantallas del Canal 4 cómo muchos mexicanos ante el estado de guerra existente regresaban a su país y exhibían flamantes autos. Fuera bueno que Inmigración tomara nota de esto para terminada la guerra del [illegible] Pérsico y quieran regresar no se les permita nuevamente la entrada, en México días atrás organizaron una manifestación contra esta guerra donde se encontraban destacadas figuras artísticas que vienen a este país en busca de los $$$, sería bueno que de la misma manera le paguemos [illegible] sus ciudades en nuestras [illegible] **SIGUE DON FRANCISCO BURLANDOSE** del público y de las modelos de ese programa, si acaso ustedes no le creen pues mire el Canal 4 los sábados. **SE FIJARON COMO EN** nuestro número anterior dijimos que próximamente iba a haber un aumento en las tarifas de correos, pues bien ya quedó el aumento en 4 centavos [illegible] y el gobernador Jim F. Florio y la New Jersey Turnpike autorizaron un aumento en el Delaware Memorial Bridge siendo la tarifa en estos momentos de $4.60. **SIEMPRE ME PREGUNTO CUAL ES LA RAZON** por la que nuestros médicos, dentistas y abogados no pongan en sus consultorios para su lectura los periódicos locales, pues cada vez que visitamos un médico o un dentista sólo encontramos revistas en inglés y muchas de ellas con más de 1 año de retraso. [illegible] por que no poner nuestra prensa si sus pacientes [illegible] son hispanos. **LAS MALAS NOTICIAS CONTINUAN LLEGANDO**, el Gobernador del Estado Jim J. Florio anunció que necesita balancear su nuevo presupuesto y para ello se propone despedir [illegible] $805 [illegible] anota Flora. **¿POR QUE NUESTRAS EMISORAS DE RADIO Y LA TELEVISION** [illegible] de habla hispana [illegible] de los llamados grupos de pacifistas en contra de este país [illegible] y torturas con el régimen sanguinario de Fidel Castro contra los ocupamientos rusos en Lituania, pero todos [illegible] buenos $$$ al Tío Sam, así se hace patria.

Entrevista Exclusiva

Mara Rankin Habla para LA TRIBUNA

Por Estela Pérez

Desde hace año y medio Mara Ranking viene desempeñándose como la Gerente General de WXTV Canal 41, convirtiéndose en la primera mujer hispana que ocupa el cargo de gerente en una planta de televisión en los Estados Unidos.

[illegible] Mara Rankin [illegible] celebrando [illegible] Mes Internacional de la Mujer.

Mara nació en Cuba, emigró a los Estados Unidos, país donde cursó sus estudios [illegible] en Administración de Negocios.

Desde que llegastes al Canal ¿cuál han sido los cambios más importantes que has hecho?

Desde que llegué aquí mi interés [illegible] en noticias y programación. En noticias [illegible] muchas más [illegible] principios [illegible] habilidad [illegible] [illegible]

¿Y sobre el personal profesional?

"Quizás lo más que he tratado ha sido la competencia y las personas capacitadas para cada posición.

En este mundo machista de las comunicaciones, ¿cómo pudistes encontrar mujeres competentes para llenar puestos claves en la empresa?

Yo creo que mujeres capacitadas para ejercer diferentes trabajos es lo más que sobra, te diría que es más fácil buscar mujeres que llenen las cualificaciones que hombres. No lo hice a propósito, simplemente que son personas con las cuales he trabajado y sé la labor que desempeñan. Hay que ver que cuando una mujer triunfa tiene que ser cuatro veces mejor que el hombre, ya que tiene que probarse cuatro veces más que puede ejercer. Siempre nos ven como que las mujeres somos histéricas, que cambiamos de ánimo, de humor, etc. Creo que la mujer trae al negocio ese sentido humano.

¿No se sintieron los hombres menospreciados al llenar las vacantes con mujeres?

No, nunca he tenido problemas, mis mejores amigos son hombres. Pero te diré, que cualquier persona se siente disminuida sea hombre o sea mujer si la persona que tiene a la cabeza es incapacitada. Te lo digo por experiencia, he tenido jefas mujeres que han sido muy buenas y he tenido [illegible] que han sido fabulosos, a lo mismo los que he tenido que han [illegible] persona.

En el caso del periodista Montaner al atacar a la mujer puertorriqueña en el programa "Portada" de Univision, fuistes la primera que salió en defensa de las puertorriqueñas con tu editorial, ¿no te pusistes a pensar que el Canal pertenecía a la Cadena Univisión y te podrías acatar problemas?

Yo [illegible] he puesto a sacar [illegible] estaba Facienda [illegible] taba a favor o en contra de la Compañía, jamás se me pasó por la mente, simplemente era algo moral que yo sabía que personalmente tenía que decir.

¿Qué cambios harías actualmente en la televisión hispana?

Haría más programación local, si el dinero no fuera el obstáculo, simplemente haría un noticiero por la noche, estamos perdiendo audiencia enorme con las personas que no llegan a sus casas antes de las seis de la tarde. Más programas de comunidad donde se le informe a las personas donde acudir, qué hacer, cuál es la organización que le puede ayudar. El hispano en Estados Unidos tiene una falta de saber a qué organización o administración acudir a pedir. Hay una cantidad de dinero que no se está utilizando correctamente porque no sabemos cómo o dónde asistir por ayuda.

¿Cuáles crees que son los problemas que más afectan a la comunidad hispana de Nueva York en estos momentos?

Son tantos, somos las más afectados en el desempleo en estos momentos que la economía está bajando. La falta de educación para nuestros hijos, falta de buenas viviendas, el AIDS sobre todo en los niños que [illegible] mayor de niños con AIDS, el abuso de las drogas [illegible] [illegible] los problemas [illegible] todos, lo primero educar a la comunidad entendiendo [illegible] entonces unirnos en cómo [illegible] nos den ayuda [illegible] solucionar [illegible] problema.

Hablanos sobre "Pulso 41"

Pulso 41 [illegible] programa que [illegible] que está dirigido a la comunidad, en donde las personas puedan expresar sus inquietudes [illegible] hacer un programa donde los jóvenes tengan la oportunidad [illegible] abierto con el público para que [illegible] puedan exigir [illegible] que hagan algo [illegible] las necesidades. Está a cargo del Departamento de Noticias.

¿Y sobre Buenos Días Mediodía?

[illegible] sala diariamente [illegible] ahora el público diario ha [illegible] gracias a Dios. Siempre ha estado lleno, hasta cuando tuvimos que cancelarlo por la nevada' no lo podíamos creer.

¿No estás pensando grabarlo en otro lugar?

No puedo ni pensarlo. [illegible] desde Nueva York en un lugar donde puedan asistir 500 personas [illegible] me es imposible.

Conversando con nuestra entrevistada [illegible] muchos [illegible] [illegible] humano.



MARA RANKIN, Gerente General del Canal 41-TV de Univisión, concedió interesante entrevista a LA TRIBUNA y habla de todo y bien claro con Estela Pérez.

Censo Scouts Cubanos

Al objeto de establecer una comunicación y llevar a cabo una reunión [illegible] un grupo de antiguos dirigentes e integrantes de la Asociación de Scouts de Cuba está llamando a todos aquellos que pertenecieron a las distintas tropas, manadas y clanes organizados en los 126 Municipios que existían en Cuba, a fin de que remitan sus nombres, direcciones y teléfonos y recibir así, a vuelta de correos, un modelo para ser llenado a manera de censo espontáneo de cuantos pertenecieron a los Scouts de Cuba.

Todos aquellos antiguos miembros de los Scouts de Cuba, de cualquiera de las seis provincias cubanas, son invitados a remitir sus datos personales, así como los nombres y direcciones de otros compañeros Scouts con quienes mantengan contacto a:

Demetrio Perez Jr.
904 SW 23 Avenue
Miami, FL 33135

[illegible]



NEW JERSEY Y LA COMUNIDAD

Por Rafael Ferrer Luque

LA CENA MARTIANA DE LA FEDERACIÓN DE MASONES: Fue en el restaurante La Terraza de Union City. Como todos los años la Federación de Masones [illegible] celebró la fecha de su nacimiento de nuestro Apóstol Martí, con una numerosa asistencia de todos los cubanos amantes de [illegible] para ider[illegible] cordamos [illegible] Martí [illegible] poeta [illegible] cantante Hilda Perera, y la gran pianista que la acompaña Olga Núñez. Hizo el resumen el querido ex presidente de la Federación de Masones Cubanos Juan Francisco Medina, quien nos brindó una brillante exposición de Martí que arrancó aplausos muy entusiásticos. El hermano Orestes Alvarez, destacado masón y organizador de todos estos eventos actuó de [illegible] Tamargo, pero a última hora le fue imposible a Tamargo cumplir por dificultades debido al cargo que ocupa en el periodismo. Felicitaciones una vez más a la Federación de Masones.

LA CENA MARTIANA CONJUNTA. Como era de esperarse [illegible] Martiana que celebró la Asociación Pro-Cuba, de Elizabeth, conjuntamente con otras Organizaciones del exilio coordinada por la Junta Patriótica Cubana, Regional Sur con sede en Elizabeth. Se celebró el 38 [illegible] Martí [illegible] parque de las Américas en Elizabeth a las doce del día [illegible] con sus presidentes y representativos de dichas organizaciones, con la asistencia de Damary's Dance Studios de Elizabeth, Eusebio Figueroa, Olga Núñez e Hilda Perera [illegible] patrióticos y culturales. El resumen estuvo a cargo del famoso y conocido escritor, poeta, filósofo [illegible] lingüística [illegible] Sánchez [illegible] a los asistentes con sus palabras llenas de fervor patriótico y cubanía. [illegible] destacado hermano masón Enrique Padrón, poeta [illegible] presidente y directivas.

UNA NOCHE DE ROMANCE. Me es grato [illegible] de los [illegible] acontecimiento anual para recaudar fondos para el mantenimiento del edificio y las numerosas actividades patrióticas y culturales y sociales. Recuerden el día 9 de febrero de 199[illegible] de 8 a 2 de la madrugada en Pro-Cuba, día sábado, en los elegantes salones de Town & Campus de Union, Nueva Jersey, al lado de [illegible] Pro-Cuba [illegible] mucho y aprecia mucho la asistencia y apoyo a este evento de amor. Embullé a sus amigos y familiares en un ambiente familiar, fraternal y alegre donde se le rinde honor al más grande y sublime de los sentimientos humanos. El ticket tiene un valor de 10 [illegible] 98[illegible] Asociación Pro-Cuba, Sección femenina a cargo de María [illegible] Fernández.

LA SEÑORA PILAR CERUTO: [illegible] Pilar Ceruto, funcionaria del City Hall de Harrison, Nueva Jersey, plázceme enviarle a través de estas líneas un saludo de fraternidad y reconocimiento. Pilar es [illegible] se ha ganado la simpatía y respeto de esta comunidad por su inclinación a ayudar desde su puesto, a las personas de cualquier nacionalidad en cuanto a [illegible] Por eso la destacamos en esta columna deseándole muchas [illegible] que Dios la bendiga por su bondad y humanismo.

LA SEÑORITA DAMARITA VAZQUEZ: He recibido una fina tarjeta con bellas palabras de esta joven bel[illegible] triunfadora en el Arte y en la Vida [illegible] de Elizabeth y su esposo Johnny Vázquez, pocas veces [illegible] palabras [illegible] Dios [illegible] todos los que [illegible] después [illegible] la familia y a todos cuantos la conocen orando por [illegible] Dios. Gracias señora Damarys, gracias Johnny y que [illegible] Elizabeth [illegible] jovencitas para felicidad de sus espíritus y conocimiento de la verdadera vida maravillosa. Y a ti Damarita, ángel que naciste para altos destinos, que Dios te bendiga.

SENTIDO FALLECIMIENTO: Recientemente dejó de existir el señor Miguel Emiliano Mejías, residente en Harrison, padre del amigo y vecino Luis Mejías. Miguel fue hombre de gran carácter, callado, respetuoso, fundador de una familia a quien enseñó amor y un profundo sentimiento religioso que supo [illegible] su enfermedad supo aceptar la ley en que todos estamos implicados. Reciba Luis Mejías y su familia, su madre Carmen Mejías, sus hermanos Manuel, José, Delio, Carmen, Cecilia y Rosita así como su tío Miguel Gerardo, nuestro más sentido pésame.

Senador Distrito 35 Ayuda Damnificados

Por José Dávila

Paterson, N.J.-El [illegible] destruyó un bloque [illegible] muerte del bombero [illegible] años [illegible] fue sepultado con honores [illegible] Gobernador [illegible] Girgenti [illegible] formó [illegible] que está laborando en varias leyes [illegible] fondos para los afectados y para prevenir estas tragedias.

Girgenti acompañó al Alcalde de Paterson, William Pascrell, y a la primera autoridad estatal en el re[illegible] Main, Van Houten, Ellison y Washington [illegible] funcionarios para evaluar los enormes daños.

Los comerciantes afecta[illegible] Passaic Community [illegible] en donde se reunen periódicamente en [illegible]

Zona de desastre [illegible] senadores [illegible] Robert Roe [illegible] asamblea [illegible] Alcalde de Paterson [illegible] de personas afectadas.



JOHN A. GIRGENTI, Senador Distrito 35 Nueva Jersey, busca ayuda para víctimas incendio Paterson.

Taller PSE&G

Jersey City. La compañía [illegible] energía eléctrica [illegible] en Jersey City [illegible] de febrero [illegible] Avenue, Jersey City, Nueva Jersey.



ARTE Y Espectáculos

Por Estela Pérez



Manager Canal 2

El puertorriqueño Rafael Rivera ha sido designado Manager para Asuntos de Nueva Jersey en la empresa WCBS-TV Canal 2. Anteriormente Rivera se desempeñó como Desarrollista de Programas para el Congreso Boricua de Nueva Jersey, cuya vigésima convención anual organizó y fue director interino del Congreso. También Rivera dirigió la Sociedad Hispana del Condado Mercer, con base en Trenton. Su tarea ahora en WCBS-TV será de enlace entre comunidades y gobierno e instituciones y empresas de Nueva Jersey con el Canal 2.

Libro para Hacerse Locutor

Por José Dávila

Nueva Jersey — El popular locutor dominicano Comandante Dante Medina ha escrito un libro con gran impacto para las personas que desean convertirse en profesionales del micrófono. "Aprenda Locución en su Hogar", que acompaña de un folleto de Gramática, pueden adquirirse escribiendo al P.O. Box 223 [illegible] N.J. 07628. Información adicional puede obtenerse llamando al teléfono 201-967-[illegible]861.

Recientemente el autor del antes citado libro regresó de la República Argentina y en fecha próxima se trasladará a la República de Colombia. El Comandante Dante Medina dictó una conferencia hace unas semanas en la Universidad de Rutgers con mucha asistencia de público.

El precio del libro es $23.95.

Baile de Enamorados

Nos place recordarles que el próximo sábado 9 de febrero de 8 p.m. a 2 a.m. celebraremos nuestro tradicional Baile de los Enamorados de Pro-Cuba, "UNA NOCHE DE ROMANCE", nuestro famoso baile anual de recaudación para el fondo de mantenimiento [illegible] actividades patrióticas [illegible] sociales.

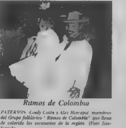
Para cualquier información adicional, por favor nos llaman a los teléfonos 352-[illegible]074, 352-9850 ó 289-64[illegible]8.

Firmado

ASOC. PRO-CUBA
María Julia Fernández
Sección Femenina



El popular locutor COMANDANTE DANTE MEDINA con su esposa Gloria, durante el lanzamiento de su libro



Ritmos de Colombia

PATERSON.-Cindy Colón y Alex Hincapié, miembros del Grupo folklórico "Ritmos de Colombia" que llena de colorido los escenarios de la región. (Foto Sanjuanelo.)

DESDE MIAMI, FLORIDA



MORAN MARIÑO

¿POR QUÉ NO REGRESA ROLANDITO BARRAL?

[illegible] es un producto de Miami y [illegible] ¿qué hacen que no colaboren [illegible] mente con Rolandito y lo traen? Es posible que el famoso artista cubano, que ha sido Míster Televisión en Miami en varios países, pueda regresar y hasta le haga feliz [illegible] Rolandito [illegible] y de siempre. Pedimos que regrese a Miami Rolandito Barral [illegible]

NADIE APLAUDIÓ A MARCIA MORGADO

[illegible] Morgado en Sábado Gigante, frente al Sheriff Navarro y Miriam Alonso, era para que se la llevaran presa. La Comisionada Miriam Alonso no supo qué decir y no dijo nada. Don Francisco, gozando, dejó que la tal Marcia Morgado se desahogara y después pasó [illegible]. Nos pareció que ésta la perdió la amiguita de Silvio Armando. No sabemos qué dirá o dijo Pérez Roura, pero [illegible] no le hizo mucho bien ni a la manera latina que no defendió ni a Radio Mambí. Fue una escena de solar puramente asquerosa. El pellejo de Marcia Morgado se ha salido ya del tanque de Coral Wa[illegible]

LETICIA CALLAVA

Parece que Leticia Callava se ha buscado un personaje a hacer de Samaritana. Se ha traído de Sud América



Este joven ya está en el cielo [illegible] 19 de diciembre falleció en [illegible] el popular cantante Lazzu en plena juventud. [illegible] tener que escribir esta nota sobre un amigo que se quiere, sobre una persona que tenía un mundo por delante y dueño de una maravillosa voz. Lazzu abandonó este mundo dejando una estela de afectos entre los que le conocimos. Su cadáver fue sepultado en su isla de Puerto Rico. Nuestro pésame a sus deudos. Adiós querido Lazzu.



[illegible] derecha por Teresa Guerra, la impulsora del ritmo [illegible]umbada, Jorge Herrera [illegible] romántico que canta cada día mejor y Elsa Alberto, la formidable vedette cubana. Esta foto se puede llamar "trío de ases".

un locutor que trata de imponer en Miami, y la alocución [illegible] personaje de Miami, con ningún cubano. Por el contrario [illegible] argentino" le está haciendo daño. Que venga quien quiera, que trabaje donde quiera, que se defienda, pero con sus méritos, no porque Leticia lo [illegible]. Nosotros le hemos dado la bienvenida a Cansanzew como a cualquier otro. Quite esa [illegible] del aire que lo [illegible]

[illegible]

[illegible] anuncia un homenaje [illegible] y únicamente pone a Olga Guillot para salvar la cara con los cubanos. No aprende[illegible]

* * *

LOS NUEVOS LOCUTORES

La Cubanísima, Radio Mambí, RHC Cadena Azul [illegible] Cubanísima hay nuevas voces [illegible] viejas [illegible] imagen [illegible] sucia, pobres misiones. Qué está pasando

LAMENTABLE CONTESTA

Qué lamentable la contestación del inteligente niño de [illegible] es una contestación arrogante y suficiente que no va con la personalidad simpática, sencilla y atrayente de él.

PARA LEERLO POCO A POCO

Todo noticiero, ya sea de radio, televisión o prensa [illegible] equipo de periodistas que generalmente el público desconoce [illegible] regularmente se les conoce como editores de noticias por la expresión anglo de "copy editor" son ellos en [illegible] los responsables del éxito o el fracaso de cualquier noticiero. Sin embargo, cuando el producto llega al público terminado, por lo regular quienes son los locutores y reporteros que, en definitiva [illegible] dan la cara y ponen la voz. Pero equipos [illegible] que son en definitiva los que hacen que [illegible] sobre salga o simplemente, sea un adefesio.

* *

MIAMI, CIUDAD DE PIÑITAS

Miami ha sido siempre la ciudad de "las piñas". [illegible] especialmente los cubanos, nos gusta hacer [illegible] en Radiocentro y otras emisoras habaneras. La piña es una fruta universal. Los hombres gustan de reunirse, de protegerse en grupo, y aislar o discriminar a los que no pertenecen a la piña. Y no pertenecen porque no los dejan [illegible] muchos artistas y locutores [illegible] por ahí sin hacer nada. Y a eso se le llama piña.



Estos tres feos son: Rubén Ríos, conocido por "Mr. Pachanga", Moran Mariño [illegible] René Muñoz, un cubano que sigue escribiendo telenovelas para Tele[illegible] de México. [illegible] le puso las huellas en Hialeah a Rubén y a René. [illegible] de René Muñoz [illegible] "De frente al Sol" y el personaje principal se llama Moran Mariño.

ARTE Y Espectáculos

Por Estela Perez



Botánica La Ceiba

NEW YORK -Una escena de la comedia Botánica "La Ceiba" que presenta Repertorio Español y que marca, entre risas y meditaciones la realidad de familias cubanas y puertorriqueñas en el choque de las generaciones (Foto Gerry Goodstein)

"La Botánica": Más que Comedia

Por Lionel Rodriguez

New York [illegible] una familia puertorriqueña que [illegible] Barrio [illegible] este de Harlem [illegible] mayor [illegible] hija [illegible] [illegible] regresa elegante y fina para chocar con la vida del barrio con las antiguas costumbres de sus mayores.

Pero [illegible] graduada [illegible] desafiar [illegible] hahían preparado para [illegible]

La Botánica La Ceiba es mucho más que una comedia. Entre risas, sonrisas [illegible] y carcajadas hay muchas [illegible] para meditar. La batalla de generaciones nacidas y criadas en dos mundos totalmente diferentes. Temores, discriminaciones reales o supuestas, limitaciones sufridas o autoimpuestas. Culturas diferentes que rompen milenarias estructuras familiares.

A veces pienso yo [illegible] público [illegible] cuando no deben. Algunos se creen obligados a reír porque es una comedia. Pero [illegible] yo ciertas escenas, frases y planteamientos son para meditar seriamente y [illegible] para [illegible] la obra tiene muchos [illegible] pasar [illegible] par de horas [illegible] Botánica [illegible] [illegible] la obra escrita por Dolores Prida [illegible] dirigida por Manuel Martín con actuación de Ana Margarita [illegible] Barbara [illegible] [illegible] ciones (212) 889-2850

"Mandolino" a Telemundo

Nueva York [illegible] Armando Navarro [illegible] Mandolino [illegible] artista [illegible] de la cadena [illegible]

[illegible] ausente Mandolino [illegible] gran humor [illegible] Armando Navarrete Navarrete [illegible] una gran figura [illegible] mundo del espectáculo [illegible] Carlos Barba [illegible] vicepresidente superior programación y promoción.

Entre los personajes que [illegible] de las producciones de Telemundo [illegible] El Capitán Sacarachus, Don Nicanor, Don Esperidión, El Tío Meme y Mister Músculos. Armando Navarrete [illegible]



Homenaje a Betty Pino

Miami, Las más famosas [illegible] la música latina [illegible] para celebrar [illegible] regreso de Betty [illegible] horas de duración [illegible] Knight Center, Radio Ritmo 97.5 FM [illegible] este homenaje.

[illegible] música incluyó actuaciones de los [illegible] cantantes latinos [illegible] Arturo [illegible] Roberto Carlos, Raphael, María Conchita Alonso [illegible] Braulio y Luis Enrique, en [illegible] del James L. Knight actuando como maestro de ceremonias Antonio Vodanovich.

Después de un año de ausencia de [illegible] regreso al aire en el espacio [illegible] de la mañana [illegible] tarde en Radio Ritmo 97.5 FM. Betty Pino [illegible] por el apoyo que les ha brindado [illegible] abrieron las puertas al mundo del espectáculo a los cantantes de música hispana.

COMENTARIOS

Por Adela Oliva

LUCIDISIMO EL CONCIERTO DE ICPA. DEBUT DE CRISTINA ALTAMURA

Como estaba [illegible] de primero de [illegible] 99 [illegible] del Carnegie Hall se abrieron [illegible] comienzo del concierto de gala [illegible] INTER-CITIES PERFORMING ARTS

[illegible] fue concebido [illegible] un saludo a [illegible] las Americas [illegible] del Descubrimiento de America [illegible] celebración de CENTENARIO DEL CARNEGIE HALL [illegible] 00 años del estreno de CAVALLERIA RUSTICANA de maestro [illegible] Mascagni

[illegible] saludo la entrada en el escenario de la señora Carmela Altamura después [illegible] Carmela saludó al público asistente y anunció el comienzo del Concierto

La asistencia [illegible] Carnegie Hall estaba prácticamente lleno [illegible] un público entusiasta amante del Bel Canto. Autoridades de la ciudad y del estado de Nueva York, diplomáticos, representantes de países de América, representantes de la prensa, artistas. Autoridades de las ciudades del estado de Nueva Jersey asistieron o enviaron sus mensajes de saludo [illegible] Del Gobernador del estado de Nueva York, señor Mario Cuomo se recibió una [illegible] proclama de adhesión [illegible] de [illegible]

Como [illegible] programa [illegible] ganadores de Segundo [illegible] de Voces Internacionales Enrico Caruso [illegible] una nueva generación de cantantes rindieron tributo a la tradición del Bel Canto

Pero quizás lo de mayor significación para la familia Altamura fue el debut de esa noche, en el Carnegie Hall de su hija Cristina

[illegible] don de [illegible] exquisita sencillez que la adorna su entrada en el escenario además de una [illegible] tuvo un consenso general de admiración para su exquisita personalidad y [illegible] Acompañada por la Orquesta de Cámara de Nueva York, Cristina Altamura interpretó al piano Rhapsody in Blue de Gershwin

Después del concierto, el público se reunió en un agradable brindis

* * *

EL TEATRO RODANTE DE PUERTO RICO. TEMPORADA 1991

El Teatro Rodante de Puerto Rico del 304 West 47th Street en Manhattan, [illegible] su temporada teatral 1991 el pasado 16 de enero con la obra original del dramaturgo cubano Raul de [illegible] titulada ASI COMO EN MIAMI COMO EN EL CIELO

A esta primera presentación del Teatro Rodante, le seguirán otras no menos importantes que [illegible] los primeros [illegible] meses de 1991. Son estas SABINA Y LUCRECIA y CARGUELO A MI TARJETA DE CRÉDITO, POR FAVOR

Volviendo a Así en Miami como en el Cielo, es el drama de una familia de refugiados cubanos atrapada en el choque entre dos generaciones [illegible] de la vida. A la familia, que reside en la ciudad de Miami llega su hijo gravemente enfermo. Algo de [illegible] aparente tranquilidad de la familia se quebranta con la llegada del hijo

En el reparto de la obra figuran [illegible] Galindo [illegible] Gorostiza, Graciela Mas, Orlando, George Emilio del Pozo y Suzanne Costallos. Dirección y producción de Alba Oms. Escenografía de Michael Sharp. Vestuario Mary Marsicano

Así en Miami [illegible] se estará presentando hasta el 24 de febrero. Las presentaciones serán los miércoles, jueves y viernes, en inglés, a las 8:00 p.m. y los sábados y domingos en español a las 2:30 y 8:00 p.m. Para información y reservaciones llamar al 2[illegible] 354-1293.

* * *

ALAS AL VIENTO. UN POEMARIO DE LYDIA BERDEAL MONTALVO

Abre tus alas al viento y canta tu libertad. Con estos versos heptasílabos comienza Lydia Berdeal Montalvo su libro de poesías Alas al Viento. Un poemario de alrededor de sesenta poemas de diferentes métricas, algunos de rima consonante, otros asonantados [illegible] libres, en una mezcla que produce una armoniosa variedad de composiciones en los que la musicalidad es su más destacada cualidad. Esto en cuanto a la forma o estructura de sus versos

Dejando de lado el adorno que presta a la palabra la forma de expresión en verso nos adentramos en la variedad de temas o motivos de inspiración que contienen sus poemas

Ante todo podemos decir que la poesía de Lydia profundiza en temas de inquietudes filosóficas. En La Vida es nada dice la poetisa: Todo se esfuma en la vida. La vida es nada. Un suspiro! Es polvo que tiende a desaparecer para terminar rogando a Dios que le permita renacer

Tanto en los poemas como en el apéndice del libro donde reúne [illegible] en prosa hay una constante de temas que después de leídos nos dejan un sentimiento de suave melancolía [illegible] de desprendimiento de todo lo material y fut[illegible]

Así se expresa en temas como La Soledad, En voz baja, Nostalgia de la lluvia, en su bellísima Sinfonía de otoño.

[illegible] a Dios [illegible] por la piedad [illegible] perdón para todos los seres [illegible] temas [illegible] ocupa lugar preferente [illegible] a la maternidad [illegible] a la mujer [illegible] exponente de [illegible]

El tema amor [illegible] se hace presente en poemas de los que trasciende [illegible] que [illegible] nostalgia de algo que no pudo realizarse. En esta noche nueva es un ejemplo. No, No pases el umbral. Tu nombre, Desolación y Despedida. Son poemas que reflejan dormidas ansiedades, recuerdos, nostalgias, sentimientos expresados con [illegible] de ternura

La Rosa sollozante, Meditación al Apóstol y Quiero volver están inspirados en el amor patrio. La Rosa sollozante es Cuba esclavizada que gime. Meditación al Apóstol es su homenaje al prócer máximo de nuestra independencia y Quiero volver recorre el paisaje cubano, sus sabanas, sus valles y ríos, su cielo, su "tierra de amores" y su querida Habana

Alas al Viento es un poemario que después de leído por primera vez invita al lector a volver sobre sus páginas más de una vez



Cristina Altamura.



MARCO FERNANDEZ, Representante de Servicios Especiales de PSE&G explica ofertas gratis de esa empresa para sus clientes y talleres informativos.

PSE&G Ayuda Familias de Militares en Golfo

La Compañía de gas y energía eléctrica, PS&G, dijo que está lista para ayudar a los miembros de las fuerzas armadas llamados a servicio activo y a sus familiares, a lidiar con la cuenta de gas y energía eléctrica.

Louis L. Rizzi, Vicepresidente de Servicios al Cliente, expresó que la Compañía está muy consciente de que los hombres y mujeres llamados a servir en la crisis del Golfo Pérsico podrían sufrir de problemas económicos por la pérdida de ingreso. "Queremos asegurar tanto a los soldados como a sus familiares, que el servicio de gas y energía eléctrica no correrá peligro y que la Compañía hará lo que sea necesario para aliviar la carga de dichas cuentas".

Rizzi dijo que PSE&G acordará planes de pago diferido apropiados con los soldados y sus familiares, durante su servicio activo, y por un período razonable después de su regreso del frente de batalla.

Además, la Compañía extenderá a los soldados en servicio activo, el programa que exime del pago de depósito al personal militar estacionado en las bases militares.

Los cónyuges de personal militar que tengan preguntas sobre la factura de gas y energía eléctrica, o que necesiten ayuda deben, llamar a PSE&G o visitar cualquier Centro de Servicio al Cliente.

*****SERVICIOS DE PSE&G**

Todavía usted tiene oportunidad, hasta que termine febrero, de recibir la ayuda gratis de PSE&G en el sellaje de su casa y así protegerla del frío y ahorrar energía. Llame al señor Marcos Fernández (201) 319-3222 y él le dará detalles de muchísimos programas de Public Service de ayuda al consumidor. El día 21 de febrero, 6:30 p.m., en 41 Tuers Avenue, Jersey City, habrá un taller para explicar todo esto. Los que califiquen, recibirán ayudas de entre $250 y $700, una bolsa informativa y una frazada.

****

Aniversarios de Boda

Dos matrimonios cubanos, muy estimados en LA TRIBUNA cumplieron recientemente 40 y 35 años de ininterrumpida felicidad matrimonial: los esposos Vicente y María Losana, vecinos de Elizabeth, Nueva Jersey, y Gloria y Gilberto Nubiola de Paterson, Nueva Jersey. Los primeros hermanos de la Logia Gabriela Mistral y Thomas Alva Edison, y los segundos de la Orden de Caballero de la Luz y la Logia Sacerdotisas de Paterson #176. Todo genero de dicha les desea sinceramente LA TRIBUNA.

****

Advierten En Ventas Hipotecas

El Hispanic Bar Association of New Jersey le comunica a los hispanos del área de que tengan cuidado cuando reciben notificación de que el préstamo hipotecario (Mortgage) ha sido comprado y de que deben mandar los pagos a una nueva compañía pues ha habido bastantes casos de fraude donde compañías fantasmas son creadas y pasan esa notificación. Normalmente cuando la hipoteca (Mortgage) se vende o traspasa el que la tiene notifica que se ha vendido y avisa a quién y dónde se tiene que mandar los pagos.

En caso de ustedes recibir ese tipo de aviso, pueden verificar llamando a la compañía donde ustedes pagaban o consultando con su abogado para que investigue por ustedes.

Para más detalles:

RAUL F. TOURS, Esq., 838 Broad Street, Newark, New Jersey. Ex-Presidente Hispanic Bar Association of New Jersey.

806-10th. St. Union City, N.J.
Tel. (201) 617-1360

CLASSIFIEDS

VENTA DE NEGOCIOS

TRAVEL AGENCY FOR SALE

Jersey City Heights, N.J. Same area for six years. Fully computerized AA/Sabre. Licensed ARC/IATA, CLIA Cruises. Busy street, great potential. Call (201) 854-7272

SE ALQUILA

APARTAMENTO, 2 dormitorios, sala, cocina y 1 sala pequeña. Para más información llamar al:

(201) 372-0842

LA JUNTA DE EDUCACIÓN DE WEST NEW YORK

Está aceptando aplicaciones y resumés para la siguiente posición:

MAESTRO DE CIENCIAS
(nivel secundario)
con
[illegible]

Esta posición requiere la certificación correspondiente en el Estado de Nueva Jersey. Las aplicaciones pueden ser obtenidas en la Oficina del Superintendente Rose P. DeFino al teléfono (201) 902-1120. Las horas a llamar son: de 9 a.m. a 3 p.m.

Nosotros somos empleados de Acción/Afirmativa/Igualdad de Oportunidad. No discriminamos ni por raza, nacionalidad, sexo impedimento físico.

J.B.C. COMPUTER TRAINING:
AUTOCAD, LOTUS 1-2-3
[illegible], DBASE III
(201) 864-5610
4607 Bergenline Avenue
Union City, N.J. 07087

Cambie su tiempo libre por dinero extra.
Venda AVON. Gane dinero. Fije su propio horario.
Toll Free 1-800-452-8506

NEW YORK SOCIAL





Por Conchita Ruiz

Presentación del Libro "Nuevos Sueños" de Lidia Alfonso de Fonteboa

Con una extraordinaria asistencia que colmó el amplio salón de la Iglesia Inmaculada Concepción de Astoria, Nueva York, fue presentado a la consideración del público el último libro de la poetisa Lidia Alfonso de Fonteboa "Nuevos Sueños".

Un éxito total por la numerosa concurrencia, la calidad artística del acto y lo selecto de los presentes. Con esta presentación quedó inaugurada la temporada de otño e invierno de Eslabón Cultural Hispano Americano, Inc., con la cooperación total y muy efectiva de familiares y amigos de la autora del libro que es a su vez Directora de Relaciones Públicas de E.C.H.A.

"Nuevos Sueños" con un prólogo muy emotivo del esposo de Lidia, 36 años de casados cumplidos el pasado 25 de diciembre, doctor Amado Fonteboa y ¡quién mejor que él para llenar tan agradable tarea!

Para hablar o escribir de Lidia Alfonso de Fonteboa necesitaríamos varias ediciones de LA TRIBUNA. Hija amantísima, cuidando de sus padres hasta el último momento ya que murieron en el exilio; esposa ejemplar, madre abnegada y ahora orgullosa abuela, su vida es una página muy interesante, siempre ejerciendo la educación, vocación de toda su vida y a pesar de los contratiempos, exilio, etc., nunca perdió su capacidad de soñar, soñar con un mundo perfecto en que la armonía y la belleza para darle vida y sentido, significado y emoción a esa misma vida. Su poesía y su música expresan esos anhelos y su nuevo libro nos transporta a regiones de quimera que dejan en el alma una dulzura inefable.



JORGE LUIS FONTEBOA, quien ha heredado la veta poética-musical de su mamá, dio la nota simpática cantando la guarachera "Caramelito" compuesta por Lidia, la cual terminó tirando caramelos a la concurrencia. Fue muy aplaudido por su actuación.

Monseñor Octavio Cisneros, amigo de la familia, toda una vida, hizo la presentación del libro con sencillez, sobriedad y un gran sentimiento. La destacada y talentosa actriz Lilia Veiga, que también actuó de Maestra de Ceremonias, hizo una lectura de los poemas del libro con gran acierto.

La soprano Dulce Lemes, acompañada al piano por el compositor y arreglista maestra Horacio Díaz, interpretó canciones de Lidia y su hijo Jorge Luis Fonteboa, cantó varios temas de su mamá, cerrando con "caramelitos" y poniendo una nota simpática, repartió caramelos a granel a los concurrentes. Fue seguido por la magnífica actuación del declamador Roberto Alberto, recitando varios poemas del libro "Nuevos Sueños", así como otros de su cosecha, dedicados a Lidia. La parte musical fue cerrada con la magistral interpretación al piano de música de Lidia Fonteboa, por el doctor Antonio Giraudier, reputado pianista de concierto quien lo hizo con su maestría de siempre.



Las manos prodigiosas del doctor ANTONIO GIRAUDIER arrancaron cerradas ovaciones del público que colmaba el auditorium, con su magnífica interpretación de piezas musicales escogidas del repertorio de Lidia Alfonso de Fonteboa.

Lidia Alfonso de Fonteboa casi no podía dar las gracias por la emoción que la embargaba y cuando terminó le llovieron las ofrendas florales, entre ellas un bouquet de rosas rojas de la renombrada pianista y compositora dominicana Mercedes Sagredo viuda de Rincón.

¡Un acto inolvidable par los que tuvimos la oportunidad de estar presentes!



MONSEÑOR OCTAVIO CISNEROS, muy unido desde niños a la familia Fonteboa, hizo una bellísima y sentida presentación de "Nuevos Sueños", el poemario de Lidia Alfonso de Fonteboa.



Las señoras MERCEDES CASTILLO e HILDA NAVARRO, presidenta y secretaria respectivamente del "Club de Leonesas Golden Heart" de Nueva York, sorprendieron a la autora de "Nuevos Sueños" Lidia Fonteboa, con un Diploma de Honor". Al micrófono la talentosa actriz Lilia Veiga que actuó de maestra de ceremonias.

OLGA ZABALA

El martes 22 de enero dejó de existir la estimada amiga señorita Olga Zabala, natural de Santiago de Cuba, Cuba, víctima de un infortunado accidente cerca de su casa.

Olga era muy activa en el Comité Católico Cubano, las Hijas Católicas de América y Eslabón Cultural Hispano Americano.

Por el descanso de su alma le fue ofrecida una misa en la iglesia de la Ascensión, parroquia a la que pertenecía y donde era muy querida. Después de la misa sus restos fueron trasladados a Orlando, Florida, para ser enterrada en el panteón de la familia.

Nuestro más sentido pésame a sus hermanas Mercedes y Virginia Zabala y a sus primas Patricia Ortega, María Matamales y su primo Zenón Gala.

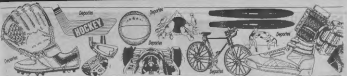
Paz a sus restos.

Conchita Ruiz

OBITUARIO

E.P.D. Ricardo Linares

En la ciudad de Matanzas, Cuba, falleció Ricardo Linares, quien por muchos años fuera profesor del Instituto de Segunda Enseñanza y miembro de la familia de comerciantes del popular establecimiento "El 20 de Mayo". Envía LA TRIBUNA su mensaje de pésame a toda la familia, especialmente a nuestra querida amiga Avelina Linares, residente de Newark, Nueva Jersey. EPD Ricardo Linares.





- **Brasil fue el campeón de la Copa Pelé de Miami...**
- **Ya debe ser Presidente de Asoligas, el ecuatoriano Dino Dominguez...**
- **Despedida a la fuerza del Canal 47 del valioso Joe Valdivielso...**
- **Una "mancha negra" para el Canal del Gatico...**

La Copa Pelé en Miami dejo mucho que desear en el aspecto económico, según investigaciones realizadas por este comentarista. Una vez más se lleva a cabo un campeonato relámpago de futbol que deja mucho que desear en el aspecto de la asistencia de los aficionados. Es que se hizo fuera de tiempo y lugar. En el verano o la primavera en Nueva York el clásico hubiese sido un éxito. ¿Dónde se preguntará el aficionado?, bueno ese es otro crucigrama, pero el lugar podría aparecer...

Quizá el estadio Gigantes de Nueva Jersey, quizás la cancha de la Universidad de Hofstra, no sé, pero el lugar aparece. Lo que sí es totalmente inconcebible que el futbol, llamado soccer en este país, carezca por completo de un lugar para poder desarrollar sus funciones.

¿Han fallado los dirigentes que no han podido llegar a los estadios universitarios buscando quizás la forma de poder rentar los lugares para un campeonato serio y responsable?

Si se quiere luchar en serio en contra de la delincuencia y de las drogas y hacer del deporte algo serio, ¿por qué seguimos con los brazos cruzados y no comenzamos una campaña para que los políticos nos escuchen y nos atiendan?

¿Por qué el estadio de la Isla Randalls está abandonado? ¡Por qué tiene que ser así? ¡Como se quiere evitar o por lo menos detener en algo la corrupción de la adición a las drogas, si los lugares para esparcimiento y deportes permanecen cerrados y abandonados"... ¡Hay que protestar, pedir, hacer demostraciones, convocar reuniones, invitar a los políticos para que nos escuchen. Creo que los hombres de la prensa, tanto escrita, radial, como televisada, están de acuerdo en hacerse sentir solicitando esto y otras cosas más, necesarias para desarrollar el deporte.

¿Dónde está el estadio local para poder desarrollar un campeonato de beisbol a nivel Doble A?... Sencillamente no existe. La afluencia de la vigorosa acción deportiva es sinónimo de más orden y más corrección en cualquier ciudad del mundo, menos en Nueva York...

Regresando a las "Asoligas" ya debió haber ganado de nuevo la presidencia el hombre que dice que si "usted no es la solución es parte del problema", el ecuatoriano Dino Domínguez, por tercera vez en la silla caliente de esa organización. Para muchos ya el tiempo de Dino pasó y para otros muchos también su experiencia sería la que llevaría a la Asoligas a su camino de reconstrucción y de progreso. Veremos, solamente el tiempo y los hechos darán la última palabra...

* * *

¡Increíble pero cierto!... Una administración ha dejado fuera del Canal 47 al comentarista Joe Valdivielso, una de las figuras cimeras del deporte en Nueva York. Hace unos días Valdivielso se despidió en las pantallas del Canal 47. Gracias a Dios que no vi esa despedida, que es una mancha negra para el Canal 47. ¿Cómo es posible que opiniones estúpidas puedan ser escuchadas en la administración de un Canal que se llama defensor de la comunidad? ¿Es que no sabe el Canal 47 o esa nueva dirección del noticiero que Valdivielso es una verdadera institución deportiva en esta ciudad y con amplios conocimientos?

Según indican el director del noticiero es ahora un argentino, Diego Olivé, a quien conozco de vista y que hace años anda por acá. ¿Estimará el argentino Olivé que Nueva York es Buenos Aires? Aquí a la gente le interesa, más que nada, el beisbol de las Grandes Ligas, en el cual Valdivielso es un gran conocedor y el boxeo, donde también sabe bastante. El futbol, es aunque duela, el tercer deporte en relación de prioridades de los que viven en Nueva York y gustan de los deportes...

Desconozco si Diego Olivé, el nuevo director del noticiero, tuvo que ver en la despedida a la fuerza del querido colega y amigo, quien desde hace más de veinte años es una figura querida en la pantalla local. Si fue él u otro, o quién fuese o como fuese, es la medida más imbécil que nadie podría tomar. Desconozco quién está ahora en los deportes y nada tengo contra nadie. Primero desapareció del aire en el Canal 41, José Rong, que sabía hacer su trabajo y "era aceptable", "se había instruido aprendiendo el deporte en Nueva York y Estados Unidos" y ahora de una manera irrespetuosa dejan fuera a Joe Valdivielso.

¿Es que acaso estiman los cerebros mágicos que esas medidas les darán beneficio?... Pues al contrario, les traerán todo lo contrario. Falta de interés de los aficionados a los deportes y falta de sintonía... Pitazo de crítica al Canal 47 por la salida a la brava de Joe Valdivielso... Qué injusticia señores del Canal 47 y ¿qué dice el cubanito Carlos Barba?...

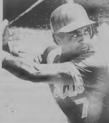
* * *

JURAMENTARON A LA NUEVA DIRECTIVA DEL YA POPULAR

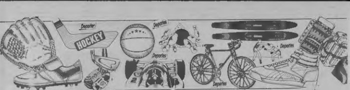
(Continúa en la página siguiente)



Este es el Harazin quien pasó a ocupar la función de Vicepresidente Ejecutivo de Mets con dirección completa en las operaciones del beisbol. Frank Cashen pasó a ser el senior VP y con mando general hasta su retiro, cuando Harizin será el máximo dirigente. (Foto cortesía de James "Jimmy" Quintana.)



Regresa Hubie Brooks...Aquí lo vemos cuando jugaba con los Mets hace años. Ahora en breve estará de nuevo vistiendo el uniforme de los Mets. (Foto cortesía de James "Jimmy" Quintana.)





Goya Premia Deportista

La empresa GOYA Foods entregó un valioso trofeo al jovencito Christopher Sanabria, del equipo "Recaito Goya", por su excelente labor deportiva. Con Christopher estuvieron sus padres, Rafael y Lourdes Sanabria, con Elizabeth Colón, Directora de Deportes de Goya y el Licenciado Carlos Ortiz, dirigente de esa empresa. (Foto BAGF.)



Liga Softball Hispana Paterson, Nueva Jersey

El 16 de febrero, será juramentada la directiva de la Liga de Softball Hispana de Paterson, Nueva Jersey 1991 que preside Pedro Reyes, el que aparece junto a los directivos de esa organización: Eli Burgos, Pete Vázquez, Elbin Rodríguez y Juan Argea. La juramentación será en un restaurante de Haledon, Nueva Jersey, a las 8 de la noche. (Foto para LA TRIBUNA por G. Sanjuanelo.)

Círculo Deportivo "Amistad"

Por Lionel Rodríguez

Hoboken.-La nueva Directiva del Círculo Deportivo Amistad, tendrá como presidente al líder local Martín Peralta, por quinto año consecutivo y tiene abiertas inscripciones de equipos parea la nueva temporada, mientras preparan una gran fiesta de toma de posesión.

La dinámica Ligá de Softball de Hoboken tuvo sus elecciones en el local de la Escuela MS 302 de la calle Monroe. Por votación unánime, fue reelecto presidente Martín Peralta y la nueva directiva quedó integrada así:

Martín Peralta, Presidente; Helena Pimentel, Secretaria; H. Pérez, Tesorero; E. Mota, Sargento de Armas. La directiva se reúne los domingos a las 6:30 p.m. en el 302 de Monroe, en Hoboken y según anunció Martín Peralta, para la nueva temporada cuentan otra vez con el apoyo de la firma cervecera COORS y los distribuidores de Vodka Finlandia, "Brugal" y "Felipe Segundo", habiéndose registrado cuatro equipos hasta el momento de redactar: Unión Deportiva, Los Novas de San Cristóbal, los J.P.D. y el "Aníbal Vázquez", quedando espacio para otros dos equipos. Los interesados llamar al (201) 963-9868.

La toma de posesión de la nueva directiva será con un gran acto el 9 de febrero y la temporada de softball abre en mayo.

PRESENCIA...
(Continuación)

"CIRCUITO DE PISTA Y CAMPO DE NUEVA YORK"

Según dio a conocer el activo hombre de las relaciones Públicas, Jimmy Horacio, dicho circuito que es presidido por Juan Reyes, juramentó a la nueva directiva en un acto-comida efectuado en un restaurante de la Avenida Webster entre las calles 173 y 174 del popular distrito del Bronx.

Personalidades políticas como Fernando Ferrer, Presidente del Distrito, José Serrano, Congresista del Sur del Bronx, y Efraín González, Senador estatal, todos puertorriqueños, así como Clayton Powell hijo, fueron invitadas.

Liga Softball Paterson

Por José Dávila
Especial para LA TRIBUNA
Fotos: Gregorio Sanjuanelo

Paterson, N.J.-El compañero en el periodismo, señor Roberto Bustamante, juramentó a la directiva de la Liga Internacional de Softball de Paterson presidida por Héctor Santos, con Juan Chapiana, Héctor Rosado, F. Mulero, el Licenciado Néstor Guzmán, Nick Roca y Angel Cruz, durante un bonito acto celebrado en un restaurante de Haledon.

La Liga tiene de entrenadores a Miguel Mercado, Mike Soto, Moisés Ramos, Lino Pérez, José Luis Rodríguez y Luis Vargas.

Al igual que en años anteriores, el equipo campeón viajará a Puerto Rico, participando en desafíos fraternales en la Isla del Encanto. Otros equipos, y dirigentes, igualmente se trasladarán a la Isla, como parte de los intercambios deportivos.

Héctor Santos dijo: "vamos a trabajar en 1991 con mayor entusiasmo que en años anteriores para que la Liga Internacional de Softball de Paterson, Nueva Jersey, alcance mayores éxitos deportivos".



Instantes en que la directiva era juramentada, destacándose en primer término a la izquierda el señor Héctor Santos, su presidente.

P.O. Box 805
Union City, N.J.
07087
Address
Correction Requested

BULK RATE
U.S. POSTAGE
PAID
West New York, N.J.
PERMIT NO. 1
Zip Code 07093